

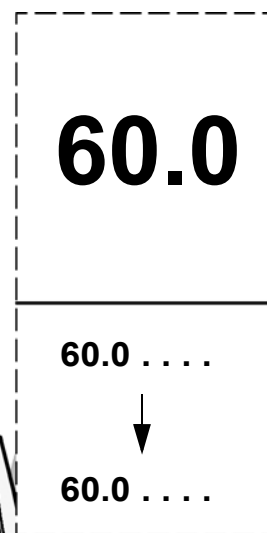
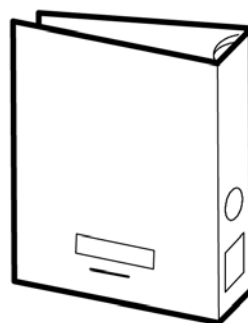
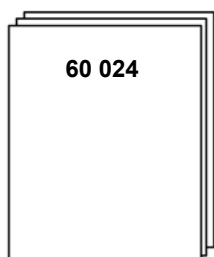
# 60 024 - RU - 03/2005

## СНЯТИЕ / УСТАНОВКА КАБИНА

СУРИЯ	СЕМЕЙСТВО	ВАРИАНТ
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2	-	-
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3		
RENAULT MIDLUM 16-18 t		
RENAULT MIDLUM 4x4		
RENAULT MIDLUM 7-12 t		



Указанные выше данные могут со временем изменяться. Гарантируется актуальность только тех данных, которые содержатся в каталоге ремонтной документации под рубрикой 10320 (программный пакет "Consult").



## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>Общие положения</b> .....	<b>A-1 → 6</b>
<hr/>	
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>B-1 → 3</b>
— Кабина .....	B1-5 → 5
— Стандартные моменты затяжки .....	B2-1 → 2
— Специфические моменты затяжки .....	B3-1 → 6
<hr/>	
<b>Инструмент</b> .....	<b>C-1 → 8</b>
<hr/>	
<b>Снятие / Установка</b> .....	<b>D-1 → 3</b>
— Кабина с 2 дверями .....	D1-6 → 14
— Кабина с 4 дверями .....	D2-1 → 13
— Кабина автоцистерны для лесного пожара (CCF) .....	D3-1 → 12
<hr/>	
<b>Система AIR BAG</b> .....	<b>E-1 → 6</b>
— Действие .....	E1-6 → 7
— Плавкие предохранители .....	E2-1 → 1
— Предупреждающая информация .....	E3-1 → 3
— Размещение приёмников .....	E4-1 → 2
— Диагностический контроль .....	E5-1 → 2
— Снятие/Установка .....	E6-1 → 8

**ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

## ПРИМЕНИМОСТЬ

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Предупреждающая информация				31/03/2003	A-3
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Рекомендации по ремонту кабины, претерпевшей удары				04/02/2005	A-3
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Условные обозначения				23/05/2002	A-4
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Практические рекомендации				11/03/2004	A-6
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							

## Предупреждающая информация

В настоящем документе инструкции по технике безопасности представлены следующей символикой:



**ОПАСНОСТИ! НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ОПИСАННОЙ ПРОЦЕДУРЫ, НЕБРЕЖНОСТЬ ИЛИ НЕВНИМАНИЕ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ТЯЖЕЛЫМ РАНЕНИЯМ С ВОЗМОЖНЫМ СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДОМ.**



**ВНИМАНИЕ!** Использование какой-либо иной или несоответствующей методики работы может привести к повреждению продукта.



*ПРИМЕЧАНИЕ!* Данный символ предлагает обратить внимание на особые и значимые моменты метода.



*Строго соблюдать действующие нормы по утилизации и переработке отработанных деталей и отходов.*

## Рекомендации по ремонту кабины, претерпевшей удары

Неговоря о его существенной функции, цилиндр опрокидывания кабины является интегральной частью пассивной безопасности автомобиля, способствуя погашению и поглощению фронтальных ударов при несчастном случае.



**СЛЕДОВАТЕЛЬНО, В СЛУЧАЕ ЕСЛИ УДАР (ЧТО ОН БЫЛ ФРОНТАЛЬНЫМ, БОКОВЫМ ИЛИ ЗАДНИМ) ВЫЗВАЛ ДЕФОРМАЦИЮ КАБИНЫ ИЛИ ОДНОЙ ИЗ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ ЕЁ ПОДВЕШИВАНИЯ, СЛЕДУЕТ ОБЯЗАТЕЛЬНО ЗАМЕНИТЬ ЦИЛИНДР ВМЕСТЕ С КРЕПЁЖНЫМИ ЕГО ДЕТАЛЯМИ (НИЖНИМИ И ВЕРХНИМИ) А ТАКЖЕ И ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ, ПРИКРЕПЛЕННЫЕ К ШАССИ И К КАБИНЕ.**

**ПРИМЕР:** защёлка, задний замок блокировки, передние или задние опоры амортизатора, подшипник, PALIER, стопорные винты и т.д.

## Условные обозначения

### Затяжка

	Затянуть на момент (в Нм) (левая резьба)		Затянуть на указанную величину
	Затянуть на момент (в Нм) (правая резьба)		Ослабить на указанную величину
	Момент затяжки со смазкой крепежа		

### Постановка размеров

	Затяжка		... Больше или равно ...
	Равно		Предельный износ
	... Меньше ...		Допуски или припуски
	... Больше ...		Максимальные изгиб или коробление
	... Меньше или равно ...		Максимум непараллельности

### Ремонт

	Приложить усилие в этом направлении (молот-пресс)		Нанести (см. таблицу ингредиентов)
	Нагреть или охладить. Температура в градусах Цельсия (пример: + 80°C)		Долить до уровня (см. технические данные и таблицу ингредиентов)
	Сварной шов		Смазать консистентной или жидкой смазкой (см. таблицу ингредиентов)
	Время на ремонт - Время нагрева		Пометить - Смонтировать по метке

## Регулировка

	Усилие вращения		Вращение влево
	Попеременное вращение		Вращение вправо. Цифра указывает число оборотов
	Вращение вправо		Вращение вправо. Цифра указывает число оборотов
	Соединить		Перемещение в направлении
	Обеспечить размер (мм)		

## Прочая информация

	Выпуск - Выход		Операция с указанием порядка последовательности
	Впуск - Вход		Задействует
	Масса в кг (например: 275 кг)		Возвращение к нумерованной операции - Свяzano с нумерованной операцией
	Зависит от модификации или варианта исполнения		Снять - Отменить
	Неправильно		Направление разборки (стрелка указывает направление)
	Правильно		Направление сборки (стрелка указывает направление)
	Впрыск		... до, к ...
	Ремонтные размеры		Контроль - Проверка состояния деталей
	Заменить эти детали		Опасно для человека, автомобиля или оборудования

## Практические рекомендации

### Практические рекомендации

До выполнения любых других действий:

- Почистить агрегат, его комплектующие и окружающую зону (см. Мытьё автомобиля в Инструкции по Эксплуатации, Уходу и Обслуживанию).
- Проверить, отсоединены ли аккумуляторы.
- Пометить, если необходимо, трубопроводы или жгуты проводов.
- Заглушить все отверстия, чтобы исключить попадание посторонних предметов.
- Для закупорки отверстий: Отдел ЗапЧастей предоставляет подходящие пробки по каталожному шифру **50 01 859 753**.
- Перед тем, как отсоединить пневматическую систему, сбросить давление в контуре.
- При обрызгивании жидкостью, немедленно почистить его с рекомендованным фирмой "RENAULT TRUCKS" моющим продуктом.

Перед тем как её опрокидывать убедиться в том, что ничего не может помешать и испортить кабину.



**УСТАНОВИТЬ ПЕРИМЕТР БЕЗОПАСНОСТИ ВОКРУГ АВТОМОБИЛЯ.**



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

## ПРИМЕНИМОСТЬ

## Кабина

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Вес кабины	17101/03/10/11			14/05/2004	B1-5
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 4x4			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/03/10/11				

## Стандартные моменты затяжки

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Определения				27/02/2003	B2-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Таблица стандартных моментов затяжки болтов и гаек				06/06/2003	B2-2
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							

### Специфические моменты затяжки

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Кабина с 2 дверями	17101/11			24/03/2004	B3-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA 47XC		17101/11 17101/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Кабина с 4 дверями	17103			24/03/2004	B3-2
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA 47XC		17103 17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XF	Кабина CCF (автоцистерны для лесного пожара)	17110			24/03/2004	B3-3
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Вал рулевого управления	17101/03/10/11			12/05/2004	B3-4
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 4x4			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/03/10/11				


Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Привод скоростей	17101/03/10/11			12/05/2004	B3-5
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 4x4			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/03/10/11				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Защитное устройство с надувной подушкой AIR BAG	35902			12/05/2004	B3-6
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

## Кабина

### Вес кабины

Тип(ы)	M800 M129
Короткая кабина	565 → 670 кг
Длинная кабина	665 → 685 кг
Кабина с 4 дверями	950 → 990 кг
Кабина автоцистерны для лесного пожара	990 → 1030 кг

### Смазка

Условное обозначение	Renault Trucks Oils	Стандарты
	RAM	Смазка NLGI 2 литиевое мыло с кальцевой добавкой "EP", неэтилированная (без свинца)

**Заправочные ёмкости и Спецификации масел** (см. Инструкции по Эксплуатации, Уходу и Обслуживанию).



## Стандартные моменты затяжки

### Определения

Различаются следующие типы затяжки:

- Затяжка с моментом (в Нм.)
- Затяжка по углу (в °)
- Затяжка момент-угол (в Нм.+ °)

Моменты, заданные в Нм. являются номинальными моментами (средняя величина, рассчитываемая на основе минимального и максимального моментов).

Класс точности затяжки, в зависимости от приложенного номинального момента затяжки, определяет его процентный допуск.

#### Классы точности затяжки:

- **Класс I:** Специальный крепеж (допуск  $\pm 10\%$  окончательного натяга)
- **Класс II:** Для затяжек повышенной точности (допуск  $\pm 10\%$  от номинального момента затяжки)
- **Класс III:** Для обыкновенных стандартных затяжек (допуск  $\pm 20\%$  по отношению к номинальному моменту затяжки)

Для стандартного крепежа см. нижеследующую таблицу (Класс III).

Для остальных моментов затяжки см. следующую/ие страницы.



*Контргайки типа "FIH" (нильстон) следует обязательно менять при каждой разборке. Контргайки типа "DRH" (овальные) можно использовать повторно. При использовании контргайек (DRH, FIH и пр), необходимо проверять, чтобы резьба болта выступала по крайней мере на два витка над верхней плоскостью гайки.*

## Таблица стандартных моментов затяжки болтов и гаек



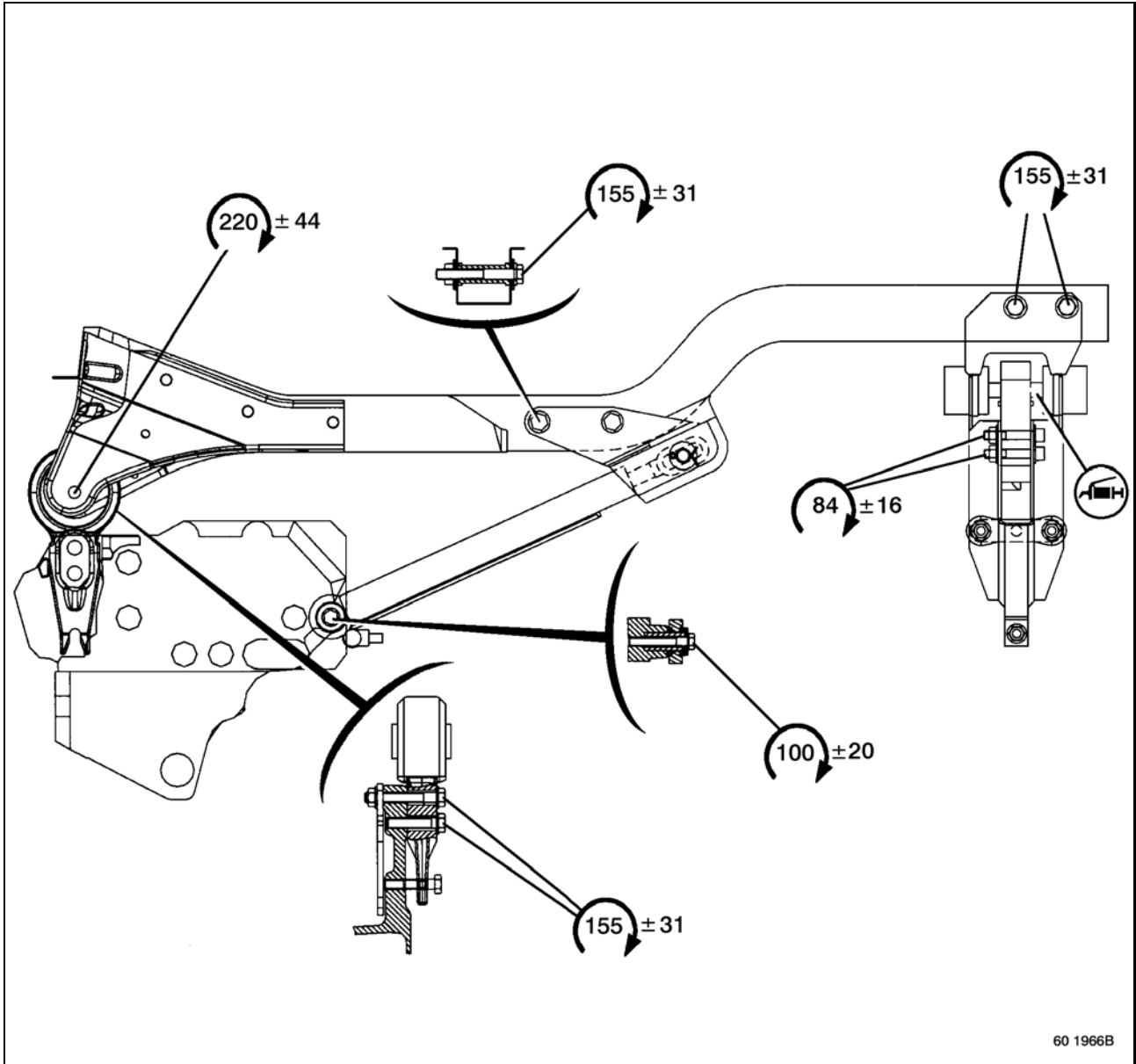
Указанные в нижеследующей таблице моменты затяжки соответствуют требованиям стандарта 01.50.4002 и применимы к новым крепёжным соединениям, устанавливаемым на сухую, а также к повторно используемому крепежу со смазкой резьбы. В случае замены, **применять обязательно крепёж, рекомендованный в запчастях RENAULT TRUCKS (коэффициент трения, соответствует требованиям стандарта 01.50.4002).**

Величины моментов затяжки в Нм. классического крепежа по "метрической" системе согласно стандарту 01.50.4002 ("Н": нормальных; "HE": с пояском)		
Диам. и шаг (в мм) болтов и гаек	Класс затяжки III	
	Класс качества 8.8	Класс качества 10.9
6 x 1.00	7.5 ± 1.5	11 ± 2.2
7 x 1.00	15 ± 3	20 ± 4
8 x 1.00	20 ± 4	30 ± 6
8 x 1.25	20 ± 4	27 ± 5.4
10 x 1.00	40 ± 8	60 ± 12
10 x 1.25	40 ± 8	60 ± 12
10 x 1.50	40 ± 8	50 ± 10
12 x 1.25	70 ± 14	100 ± 20
12 x 1.50	65 ± 13	95 ± 19
12 x 1.75	60 ± 12	90 ± 18
14 x 1.50	105 ± 21	155 ± 31
14 x 2.00	100 ± 20	145 ± 29
16 x 1.50	160 ± 32	220 ± 44
16 x 2.00	150 ± 30	220 ± 44
18 x 1.50	240 ± 48	340 ± 68
18 x 2.50	210 ± 42	310 ± 62
20 x 1.50	330 ± 66	480 ± 96
20 x 2.50	300 ± 60	435 ± 87
22 x 1.50	450 ± 90	650 ± 130
22 x 2.50	410 ± 82	595 ± 119
24 x 2.00	560 ± 112	820 ± 164
24 x 3.00	510 ± 102	750 ± 150

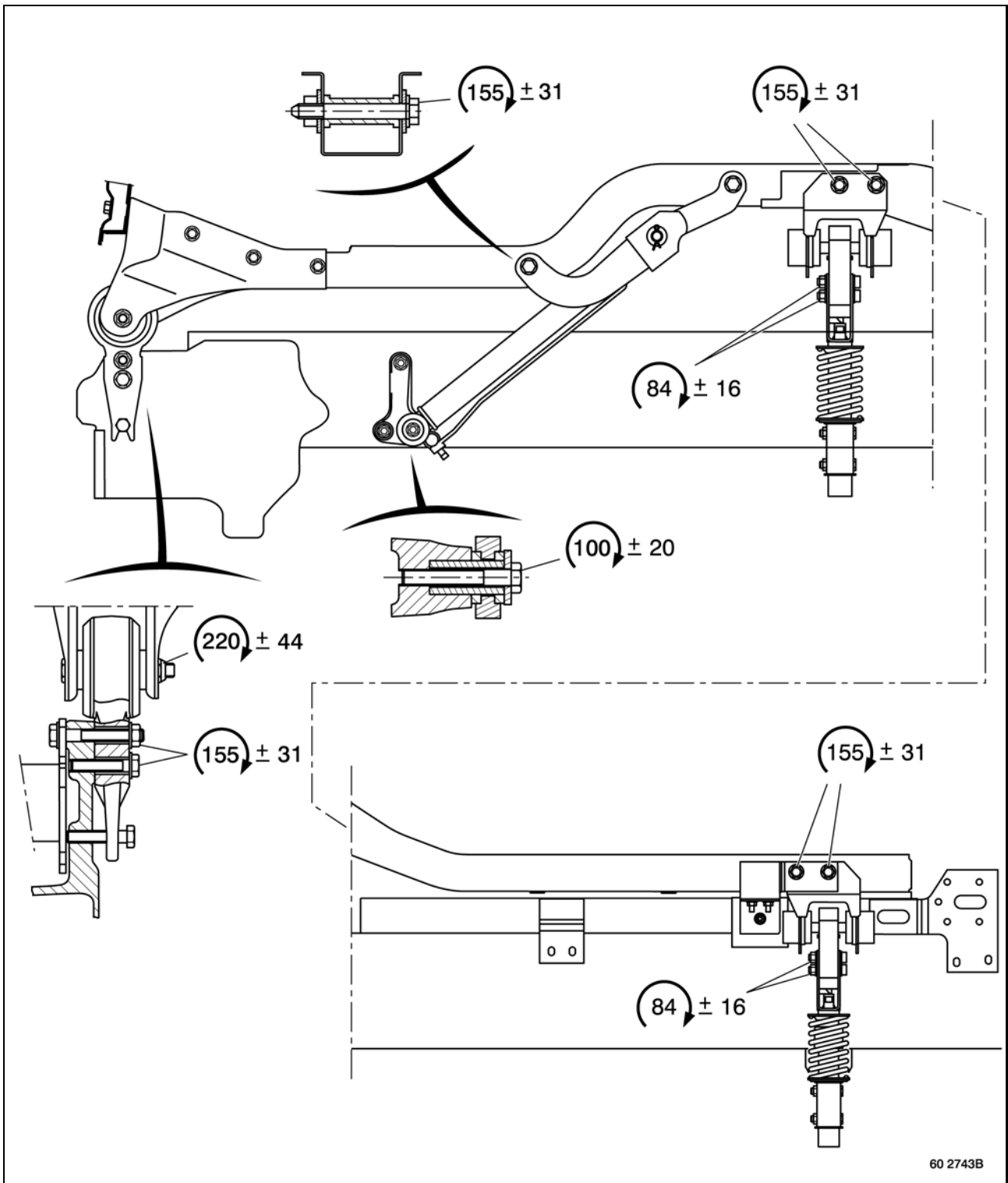


## Специфические моменты затяжки

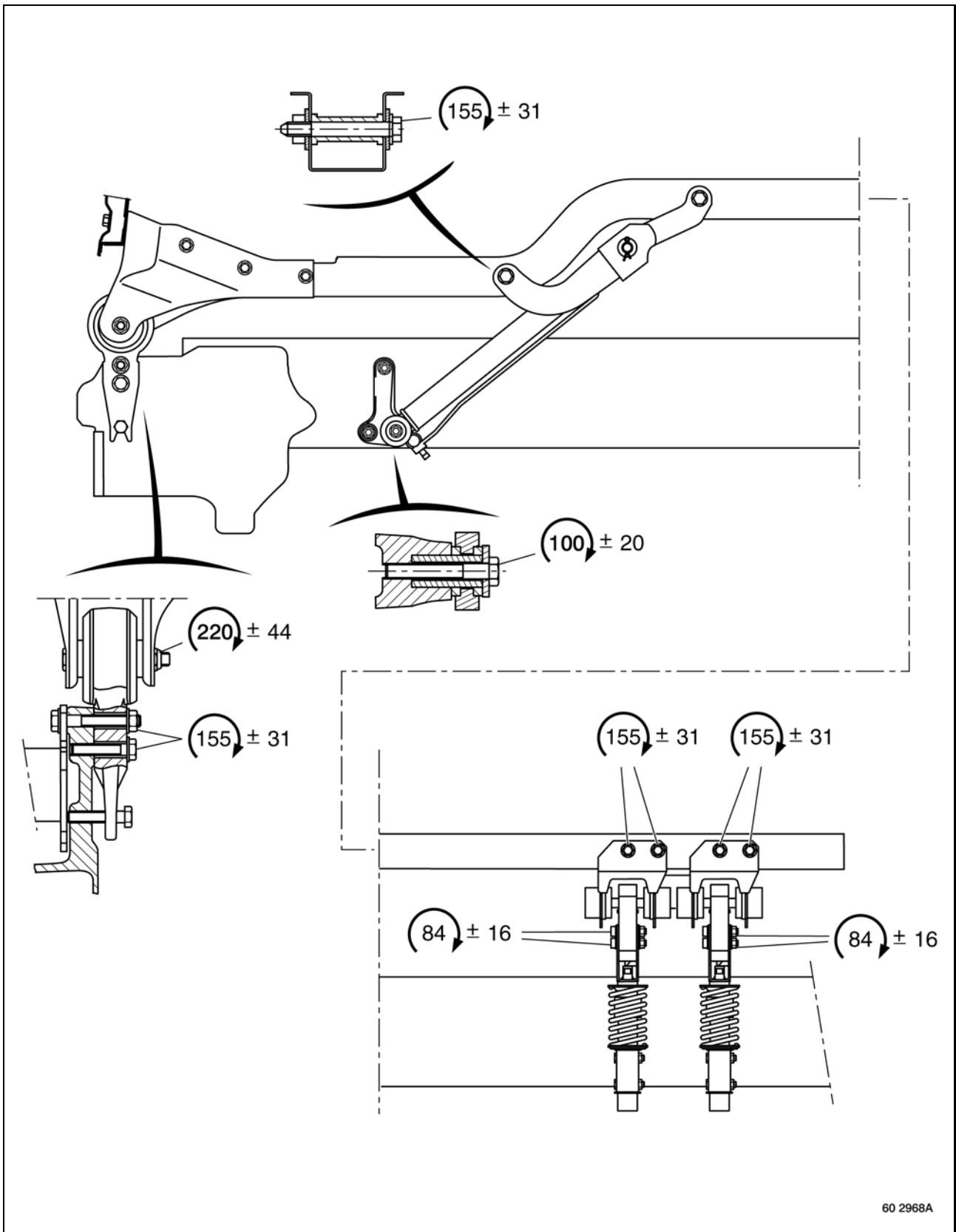
## Кабина с 2 дверями



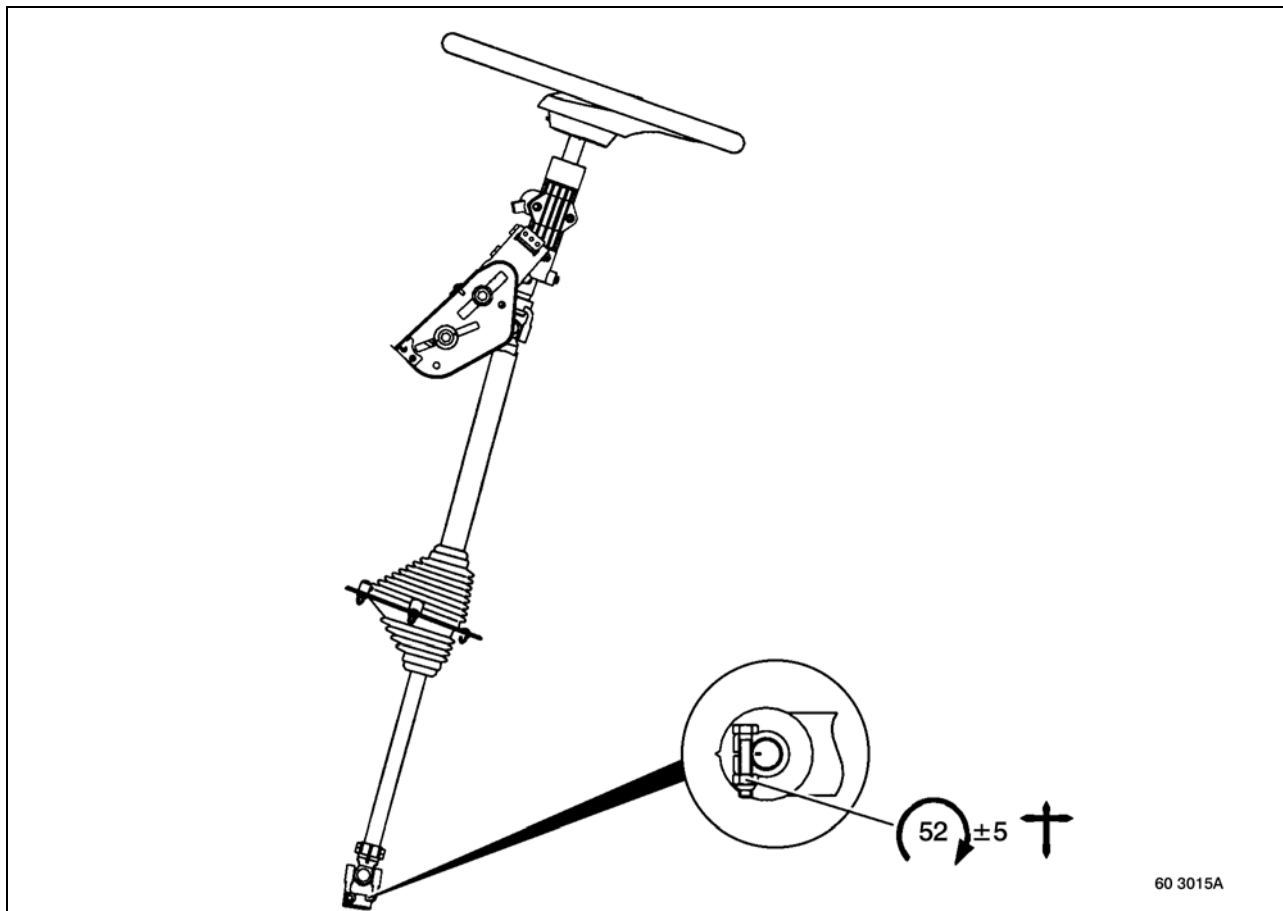
Кабина с 4 дверями



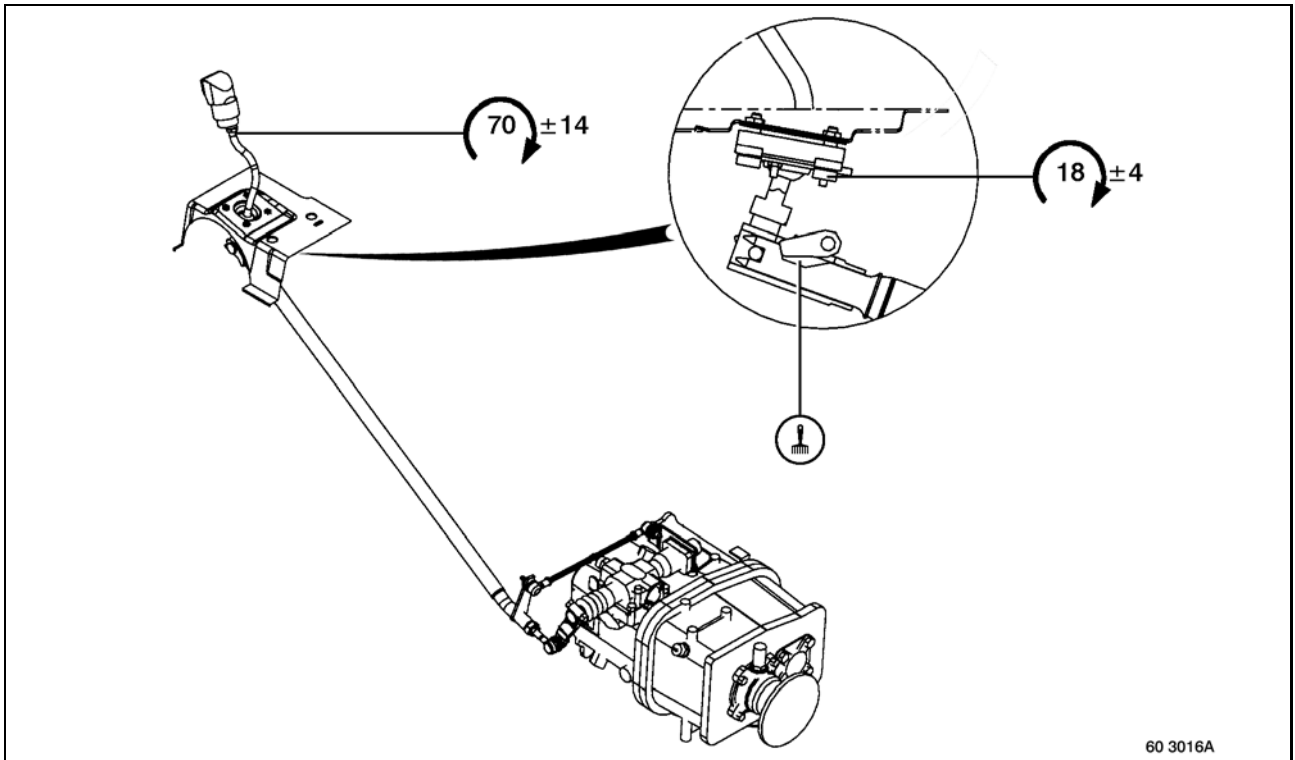
## Кабина CCF (автоцистерны для лесного пожара)



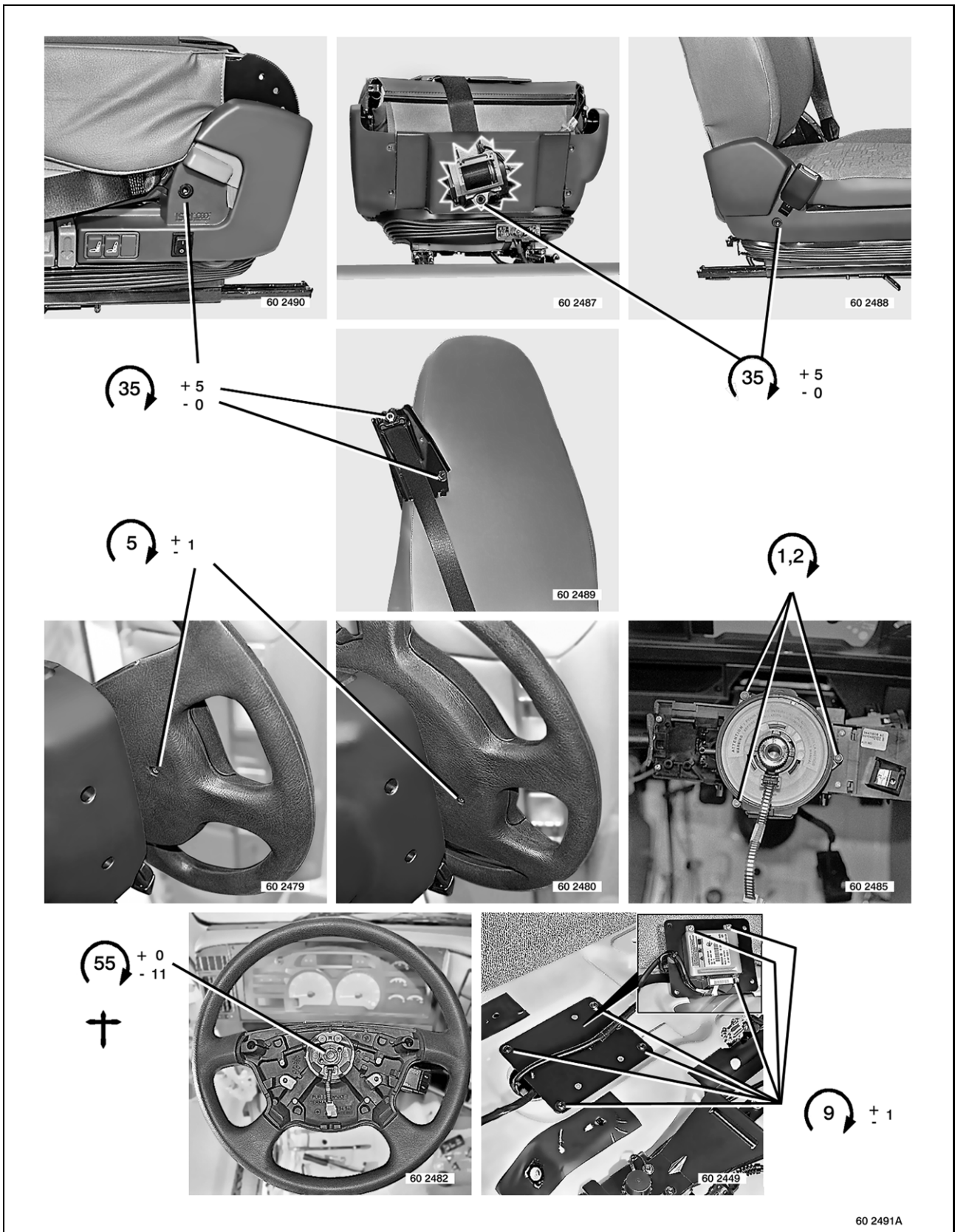
Вал рулевого управления



Привод скоростей



### Защитное устройство с надувной подушкой AIR BAG



**ИНСТРУМЕНТ**

## ПРИМЕНИМОСТЬ

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Общие положения				12/12/2001	C-3
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3							
RENAULT MIDLUM 16-18 t							
RENAULT MIDLUM 4x4							
RENAULT MIDLUM 7-12 t							



## Общие положения

Фирма RENAULT TRUCKS подразделяет инструмент на 3 категории:

- **Универсальный инструмент:** имеется в продаже
  - **Маркировка 50 00 26 ....** (возможность приобретения в отделах запасных частей фирмы RENAULT TRUCKS).
  - **Маркировка - 4 цифры** (инструмент из каталогов фирмы RENAULT TRUCKS, имеется в наличии у поставщика).
- **Специальный инструмент:** специально разработанный инструмент, распределяемый отделом запчастей RENAULT TRUCKS
- **Инструмент, изготавливаемый на местах:** эти инструменты имеют различную маркировку в зависимости от степени сложности изготовления:
  - **Маркировка - 4 цифры (со схемой):** простой инструмент, для изготовления которого не требуется особой квалификации.
  - **Маркировка с 50 00 26 .... (возможность приобретения в сети запчастей фирмы RENAULT TRUCKS):** для изготовления такого инструмента требуется определенная квалификация.

Их назначение определяется тремя категориями:

- **Категория 1:** инструменты для техобслуживания и мелкого ремонта
- **Категория 2:** инструменты для капитального ремонта
- **Категория 3:** инструменты для обновления




*Стандартный инструмент, упомянутый в данном руководстве по ремонту, в приведенном списке инструмента не фигурирует.*

*Этот инструмент в каталоге по стандартному инструменту имеет маркировку из 4-х цифр.*

**СПИСОК ИНСТРУМЕНТОВ**

Универсальный инструмент

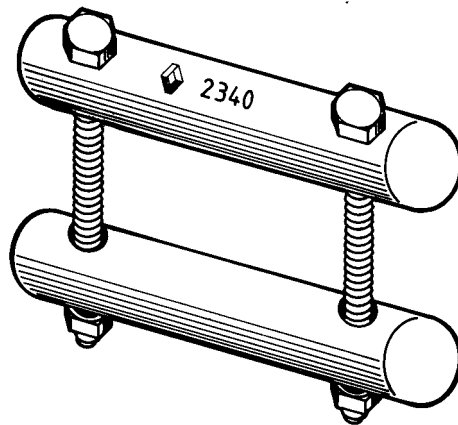
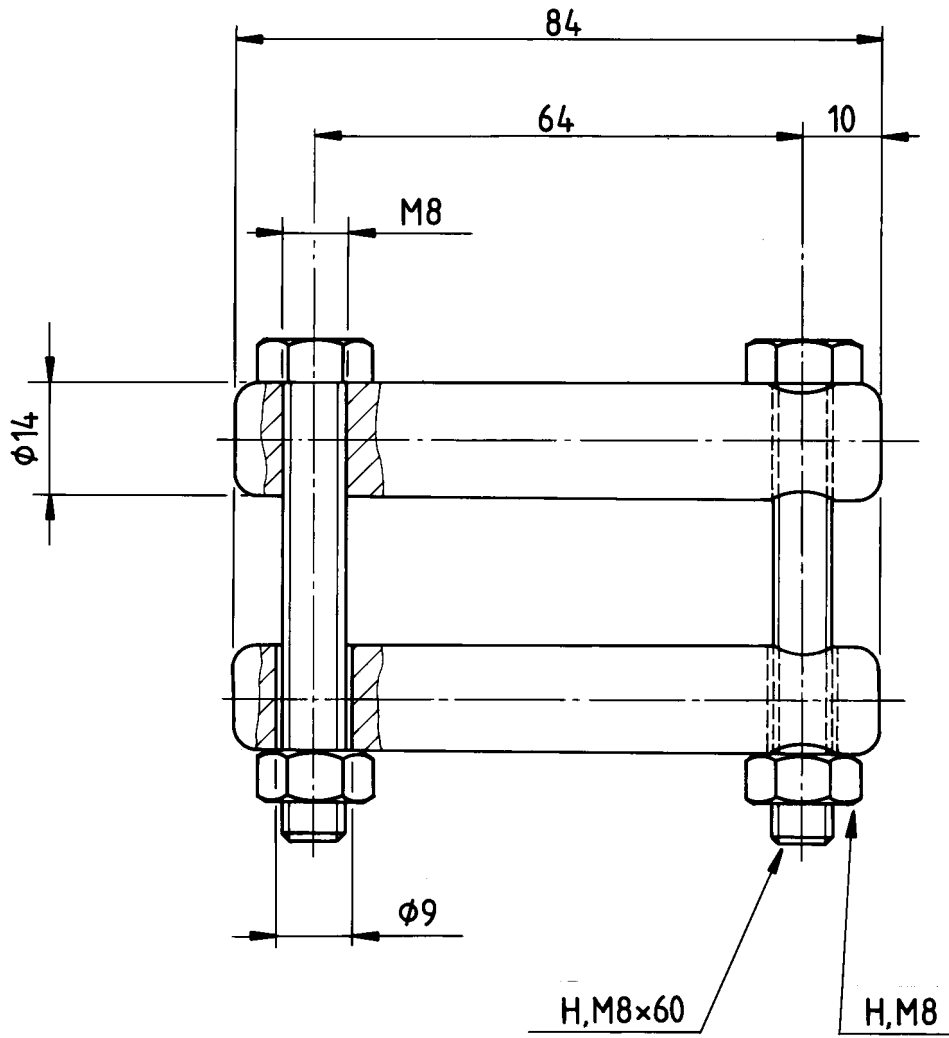
Иллюстрация	Шифр RENAULT TRUCKS	Наименование	Шифр Изготовителя	Код Изготовителя	Категория	К-во
	5000269804	Ремень			1	1

## Специфический инструмент

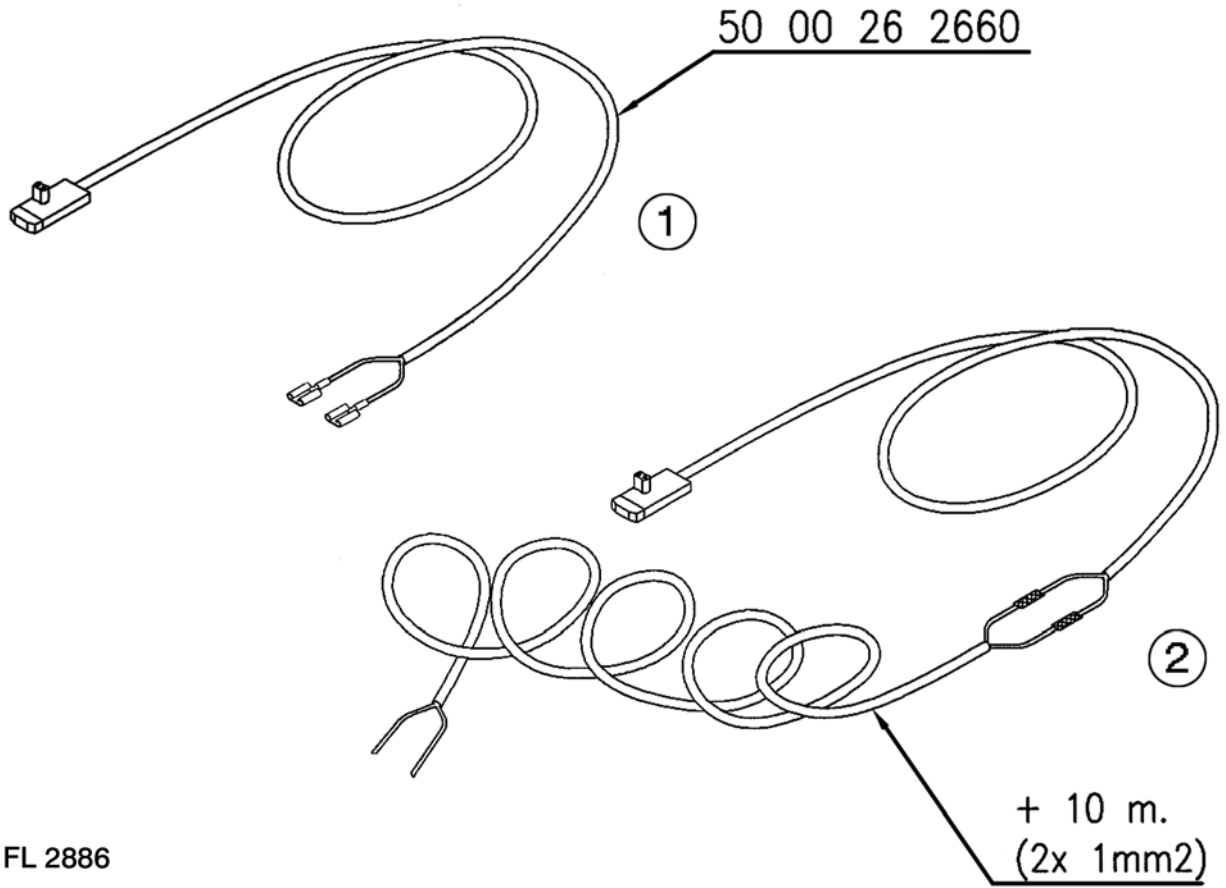
Иллюстрация	Шифр RENAULT TRUCKS	Наименование	Шифр Изготовителя	Код Изготовителя	Категория	К-во
	5000262359	Заглушка			1	1
	5000262370	Траверса			2	1
	85600	Удлинитель			1	1

## Инструмент, изготавливаемый на месте

Иллюстрация	Шифр RENAULT TRUCKS	Наименование	Шифр Изготовителя	Код Изготовителя	Категория	К-во
	2340	Клещи			2	1
	2886	Разрушение AIR BAG			1	1



FL 2340



FL 2886

**СНЯТИЕ / УСТАНОВКА**

## ПРИМЕНИМОСТЬ

## Кабина с 2 дверями

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Снятие/Установка	17101/11			11/03/2004	D1-6
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA 47XC		17101/11 17101/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Подвеска кабины	17101/11			12/03/2004	D1-10
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA 47XC		17101/11 17101/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Контур опрокидывания кабины	17101/11			12/03/2004	D1-11
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA 47XC		17101/11 17101/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17101/11				



Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Задвижка(ки) для блокировки кабины	17101/11			12/03/2004	D1-12
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA		17101/11				
	47XC		17101/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t		17101/11					
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Цилиндр(ы) опрокидывания кабины	17101/11			12/03/2004	D1-13
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17101/11				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17101/11				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XA		17101/11				
	47XC		17101/11				
RENAULT MIDLUM 7-12 t		17101/11					

## Кабина с 4 дверями

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Снятие/Установка	17103			15/03/2004	D2-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XC		17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Подвеска кабины	17103			15/03/2004	D2-8
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XC		17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Контур опрокидывания кабины	17103			15/03/2004	D2-9
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XC		17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Задвижка(ки) для блокировки кабины	17103			15/03/2004	D2-10
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XC		17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Цилиндр(ы) опрокидывания кабины	17103			15/03/2004	D2-11
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XC		17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Центровка кабины	17103			13/05/2004	D2-13
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			17103				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			17103				
RENAULT MIDLUM 4x4	47XC		17103				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			17103				

### Кабина автоцистерны для лесного пожара (CCF)

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 4x4	47XF	Снятие/Установка	17110			16/03/2004	D3-1
RENAULT MIDLUM 4x4	47XF	Подвеска кабины	17110			16/03/2004	D3-8
RENAULT MIDLUM 4x4	47XF	Контур опрокидывания кабины	17110			16/03/2004	D3-9
RENAULT MIDLUM 4x4	47XF	Задвижка(ки) для блокировки кабины	17110			16/03/2004	D3-10
RENAULT MIDLUM 4x4	47XF	Цилиндр(ы) опрокидывания кабины	17110			16/03/2004	D3-11

## Кабина с 2 дверями

### Снятие/Установка

#### Снятие

##### Автомобили Euro 2

Если требуется, слить жидкость из системы охлаждения (см. руководство по эксплуатации, уходу и обслуживанию).

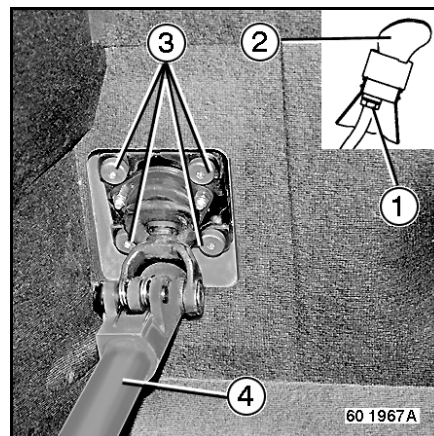
Отжать гайку (1).

Снять головку с рычага привода передач (2).

Опрокинуть кабину.

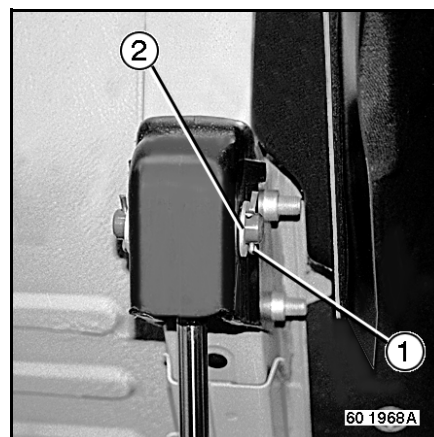
Вывернуть болты (3).

Извлечь привод скоростей (4).



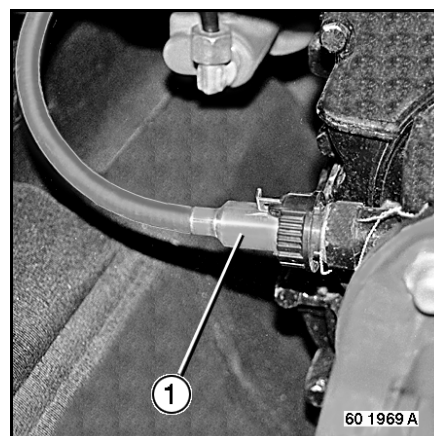
Извлечь штифт (1).

Снять шайбу (2).

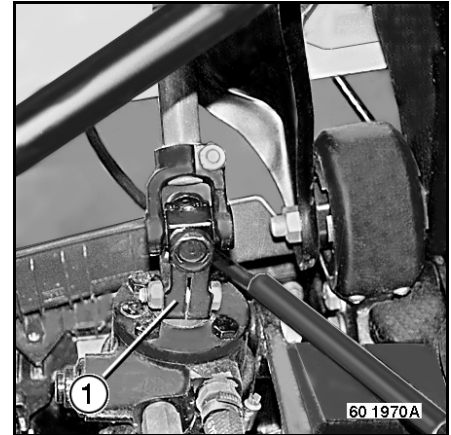


##### Автомобили Euro 2

Распломбировать и отсоединить жгут проводов датчика скорости (1).



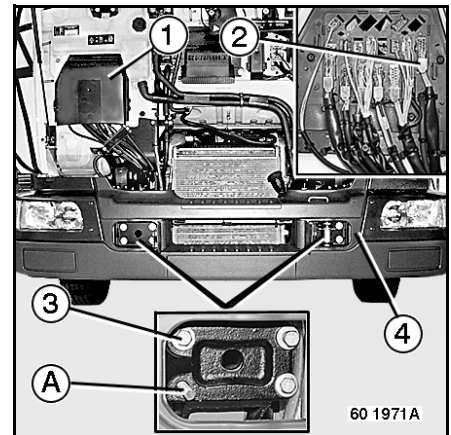
Пометить и отсоединить трансмиссионный механизм (1) рулевого управления.  
Восстановить нормальное положение кабины.



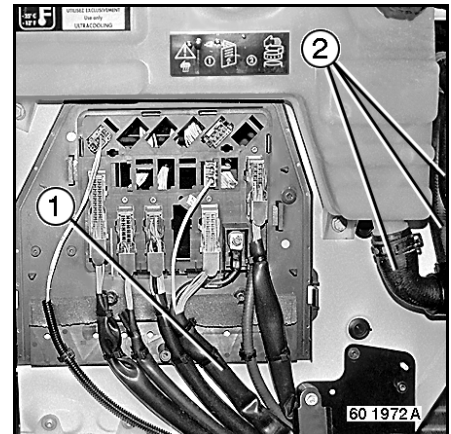
Снять щиток (1).  
Отсоединить разъем (2).

#### Автомобили Euro 2

Вывернуть болты (3).  
Убрать бампер (4).  
Использовать (2) винта без головок (A) с диам.: 12 мм, дл.: 100 мм.

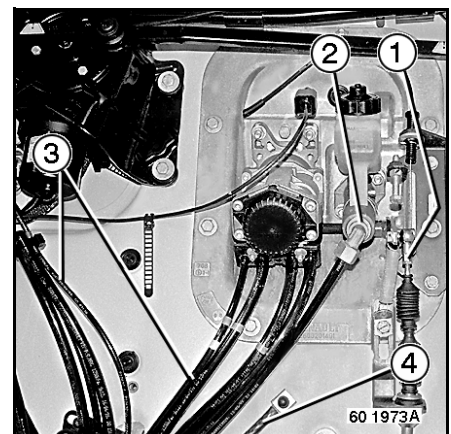


Отсоединить штекер (1).  
Снять дюритовые трубки (2) и заглушить отверстия.



#### Автомобили Euro 2

Отсоединить кабель акселератора (1).  
Оставив на месте гидравлический шланг, снять цилиндр сцепления (2).  
Пометить и отсоединить трубки (3).  
Снять жгут проводов массы (4).



**Кабина с кондиционированием воздуха**

Опорожнить контур кондиционирования воздуха.

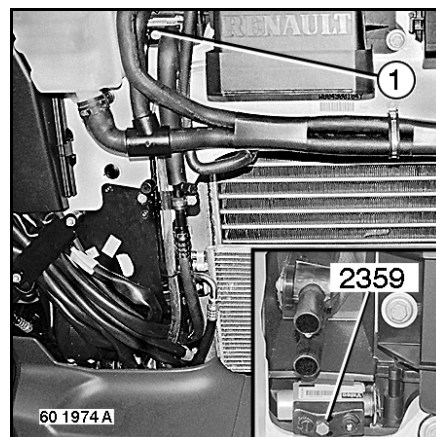
См. Руководство по ремонту **63614**.

Снять болт (1) с зажимом с редукционного клапана.

Заглушить отверстия редукционного клапана.

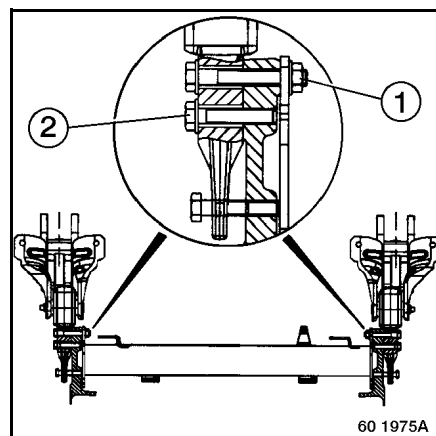
Использовать приспособление **2359**.

Заглушить отверстия каналов высокого и низкого давлений.



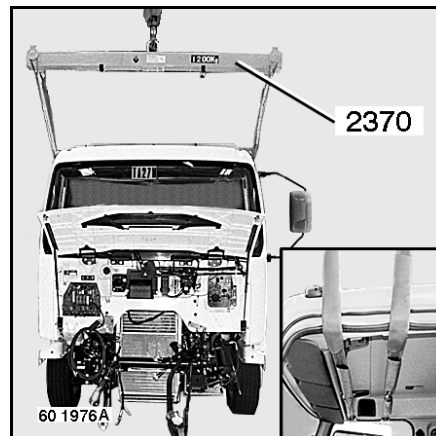
Вывернуть болты (1).

Вывернуть болты (2).



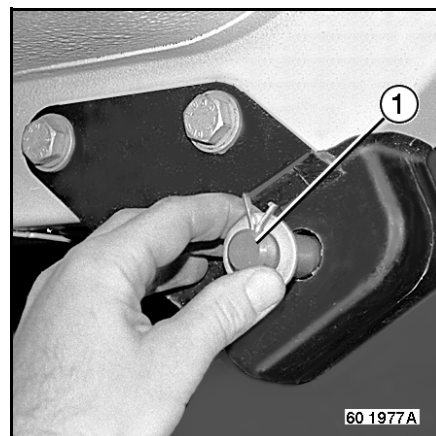
Установить приспособление **2370**.

Задействовать гидравлический насос для открытия задвижек и одновременно поднять кабину.



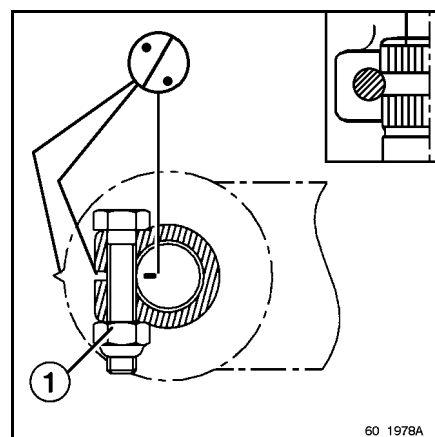
Вытолкнуть ось (1).

Снять кабину.



**Установка**

Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Присоединить трансмиссионный механизм (2) рулевого управления.  
Наживить болт (1).  
Затянуть рекомендуемым моментом.  
См. стр. В-3-4

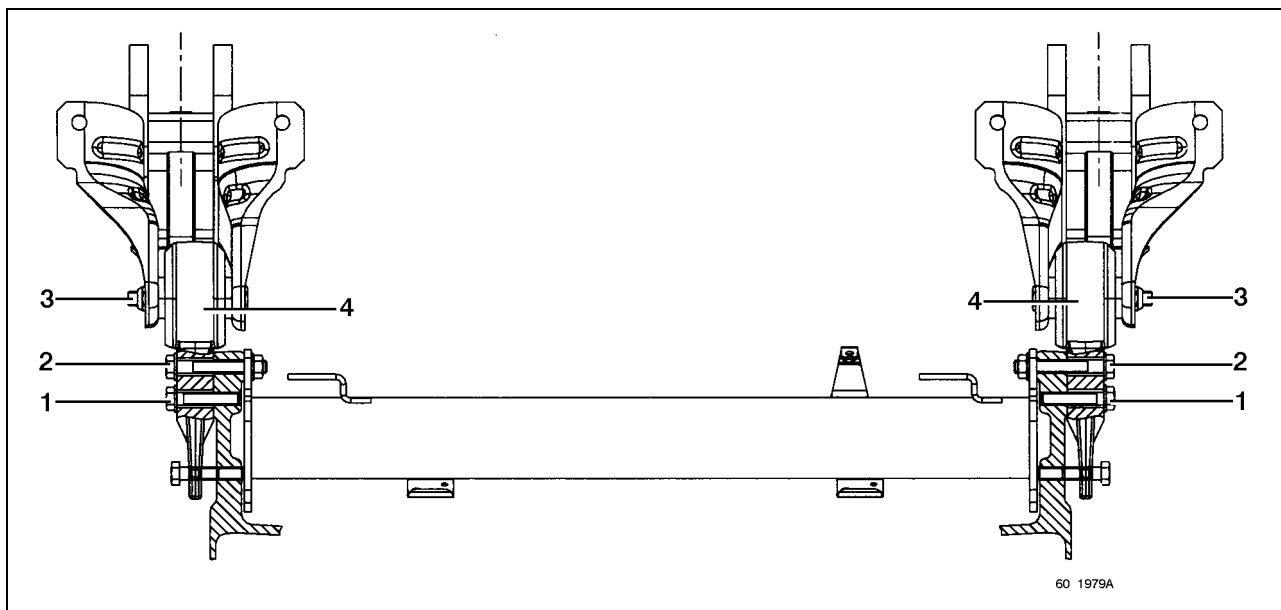
**Автомобили Euro 2**

Присоединить кабель акселератора и отрегулировать привод.  
Присоединить пучок кабелей датчика скорости и дать его запломбировать в мастерскую, имеющую одобрение SIM.  
Заправить контур охлаждающей жидкости. (см. Инструкции по Эксплуатации, Уходу и Обслуживанию).

**Кабина с кондиционированием воздуха**

Заправить контур кондиционирования воздуха.  
См. Руководство по ремонту **63614**.

## Подвеска кабины



### Снятие

#### Передние амортизационные блоки

После снятия бампера.

См. стр. D-1-7.

Вывернуть болты (1).

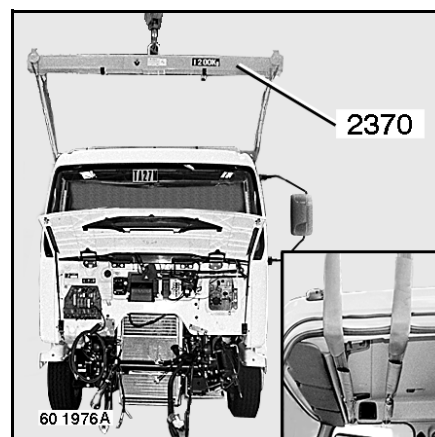
Вывернуть болты (2).

Установить приспособление 2370.

Приподнять кабину чтобы освободить от нагрузки передние амортизационные блоки (4).

Вывернуть болты (3).

Снять передний(ие) блок(и) (4).

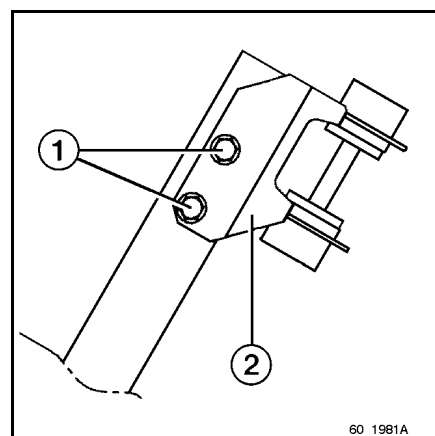


#### Задние амортизационные блоки

Опрокинуть кабину.

Вывернуть болты (1).

Снять задний(ие) блок(и) (2).



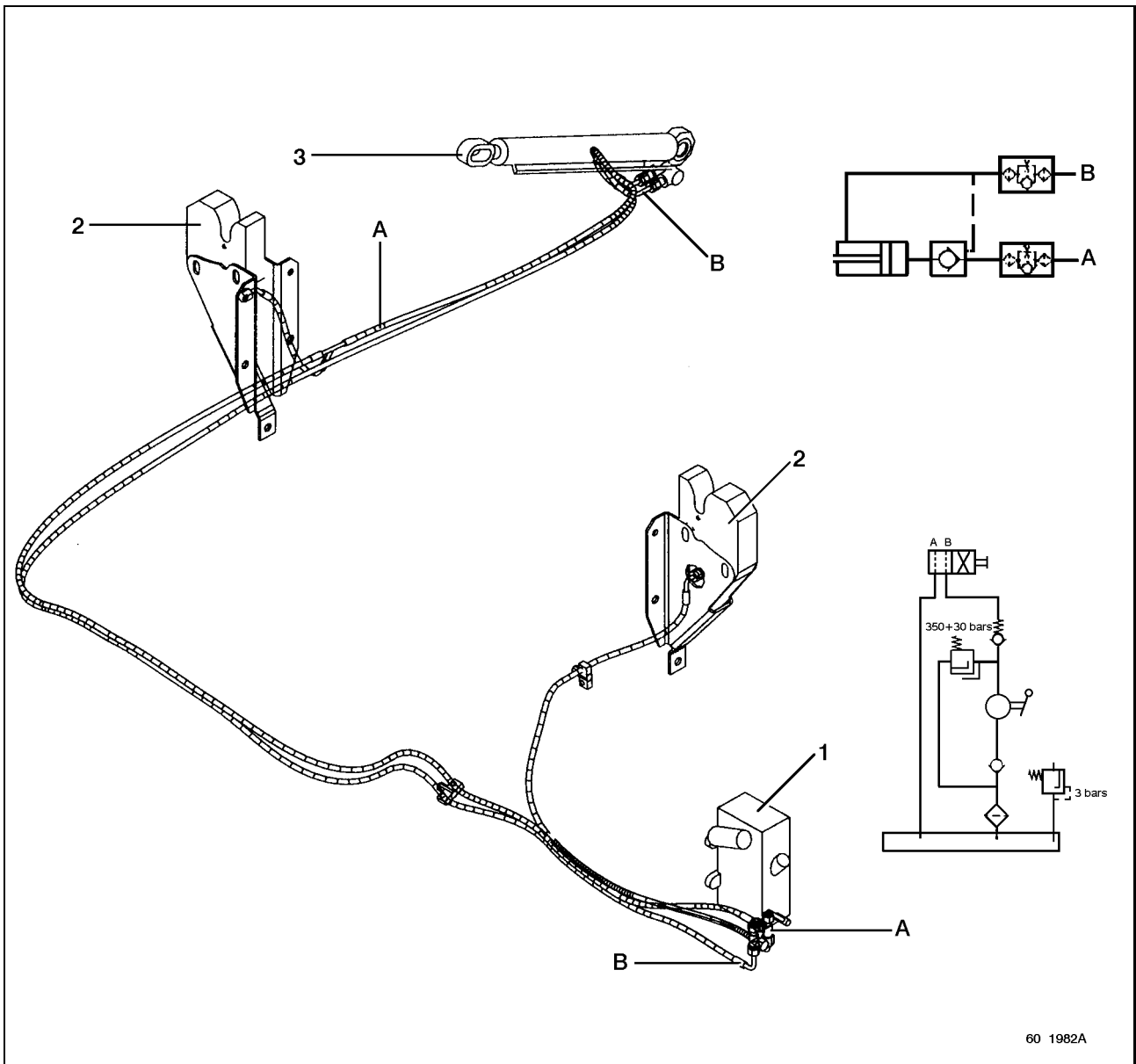
### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.

Затянуть рекомендуемым моментом.



## Контур опрокидывания кабины



60 1982A

### Гидравлический контур

- Ручной насос опрокидывания (1)
- Задвижки (2)
- Цилиндр(ы) опрокидывания (3)
- Контур вталкивания (для опрокидывания кабины) (A)
- Контур отталкивания (для выпрямления кабины) (B)

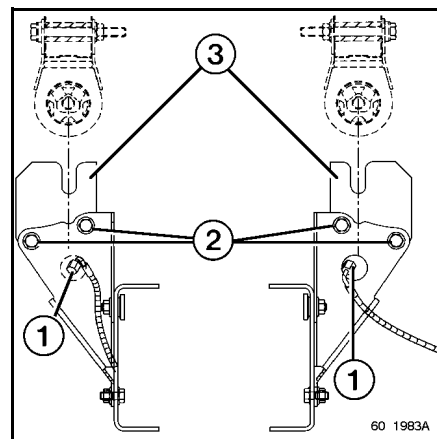


**! Перед выполнением любых действий с гидравлической системой (с трубками, цилиндром, насо-сами...) при опрокинутом положении кабины в целях предосторожности сначала заблокируйте ее в этом положении.**

## Задвижка(ки) для блокировки кабины

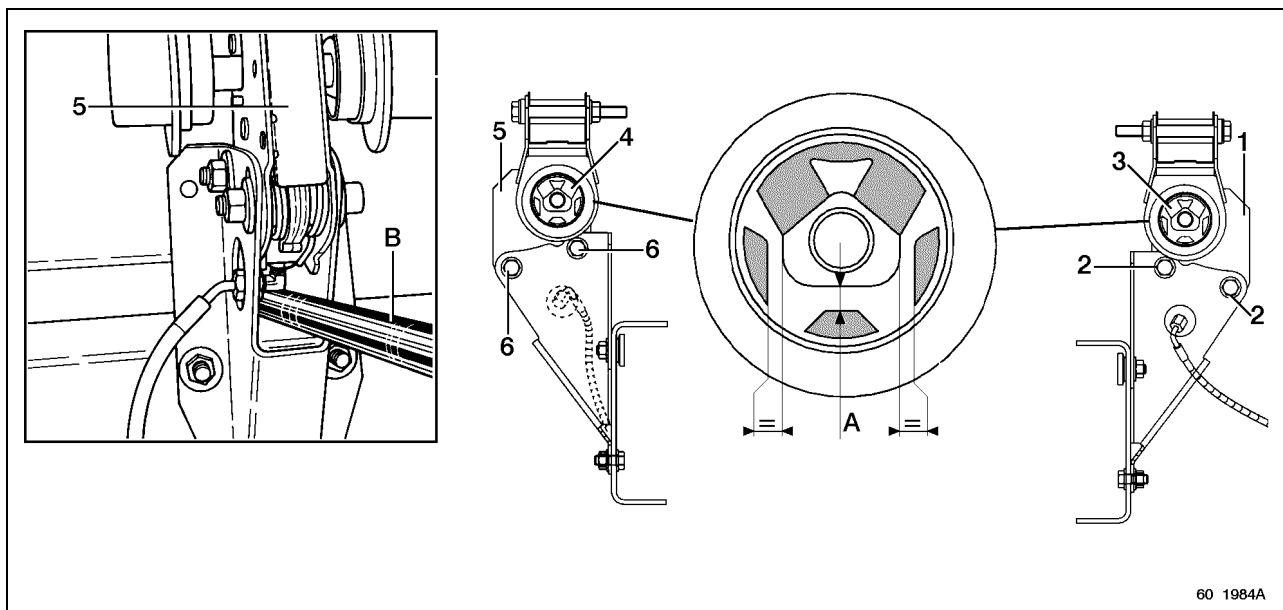
### Снятие

- Опрокинуть кабину.
- Отсоединить трубки (1).
- Закупорить отверстия.
- Вывернуть болты (2).
- Снять задвижку(ки) (3).



### Установка

- Производить установку в порядке, обратном снятию.
- Не затягивать сильно винты (2) с тем, чтобы было возможно отрегулировать задвижки (3).



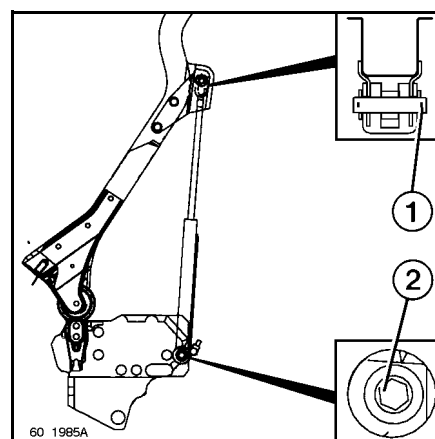
### Регулировка

- Передвинуть гидравлический насос в сторону кабины до получения затвердения в движении рычага.
- Задвижка (1) с правой стороны вставляется естественным образом. Затянуть болты (2).
- При использовании набора калиброванных регулировочных прокладок, измерить размер (A) амортизационного блока (3) справа.
- Этот же самый размер (A) установить на блоке (4) слева, подгоняя высоту задвижки (5) при использовании рычага (B).
- В этом положении, затянуть болты (6).
- Прочистить гидравлический контур (см. стр. D-1-13).
- Опрокинуть кабину и затянуть болты (2 - 6) моментом по норме.

## Цилиндр(ы) опрокидывания кабины

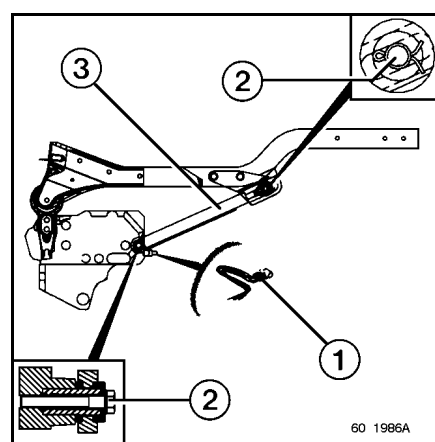
### Снятие

Опрокинуть кабину.  
Извлечь штифт (1).  
Открепить болт (2).



Восстановить нормальное положение кабины.

Отсоединить трубки (1).  
Убрать шпиндели (2).  
Снять цилиндр (3).



### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Удалить воздух из гидравлической системы.



*Цилиндр поставлен с маслом. Избегать его вытекание при установке.*

### Замена насоса или канализации

После выполнения замены выполните заправку и прокачку системы.

### Заправка и прокачка гидравлической системы

С кабиной в положении езды, заправить маслом через заливное отверстие резервуара. Поманеврировать рычаг гидравлического насоса в сторону "подъема" для опрокидывание кабины. Воздух выгоняется из резервуара. Поманеврировать рычаг гидравлического насоса в сторону "опускания" для возврата кабины в нормальное положение. Проверить уровень масла, долить масла, если требуется. Снова выполнить полное опрокидывание кабины. Закончить прокачку путем воздействия на насос, открепляя штуцеры и проверить блокировку кабины.

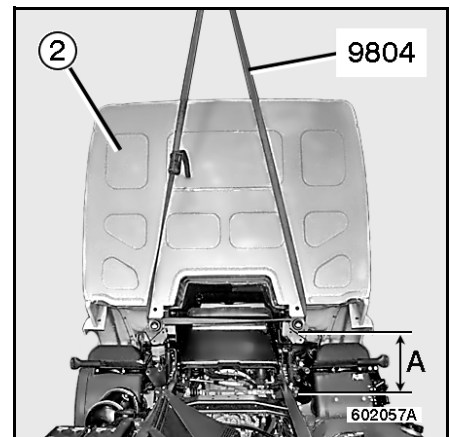
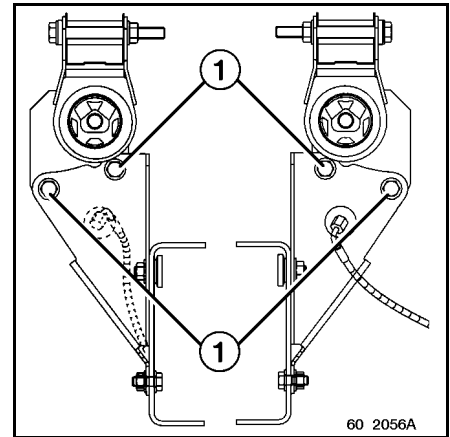


**! Перед выполнением любых действий с гидравлической системой (с трубками, цилиндром, насо-сами...) при опрокинутом положении кабины в целях предосторожности сначала заблокируйте ее в этом положении.**

Если опрокидывание кабины нормальным способом не получается, чтобы её опрокинуть необходимо:

- убрать болты (1),
- опрокинуть кабину (2) не далее от размера **A** чем на **800 мм**.

Использовать инструмент **9804**.



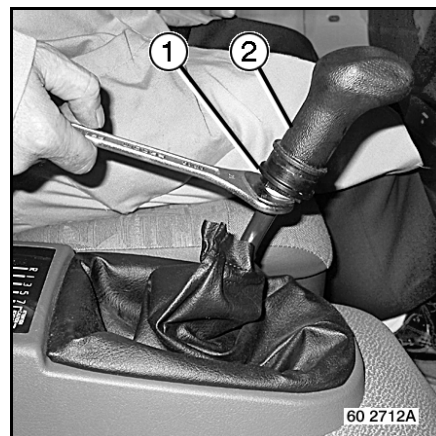
## Кабина с 4 дверями

### Снятие/Установка

#### Снятие

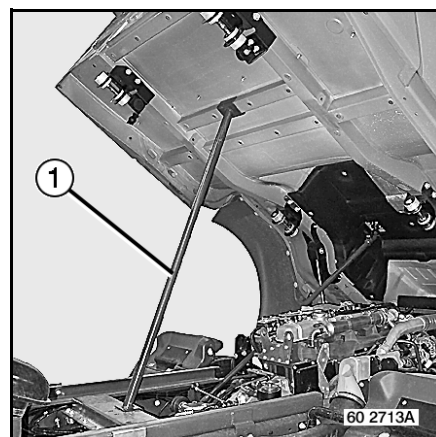
Отжать гайку (1).

Снять головку с рычага привода передач (2).



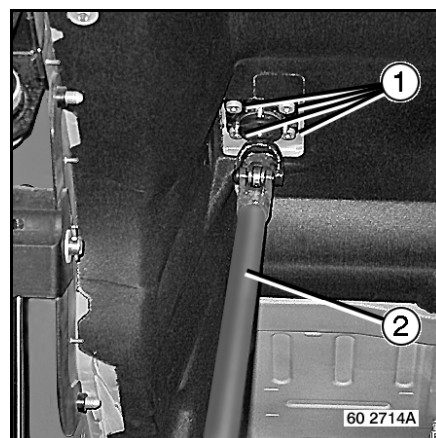
Опрокинуть кабину.

Позиционировать брус безопасности (1).

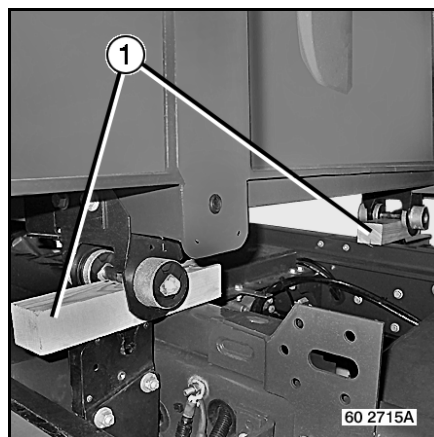


Вывернуть болты (1).

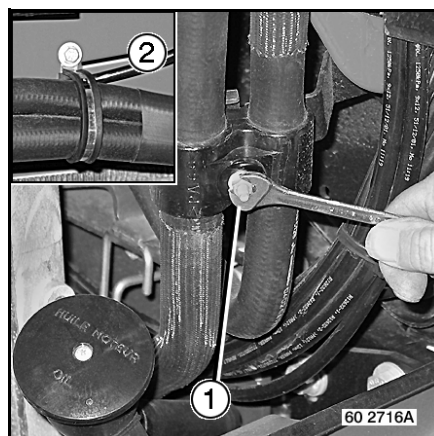
Извлечь привод скоростей (2).  
(прикрепить его к шасси).



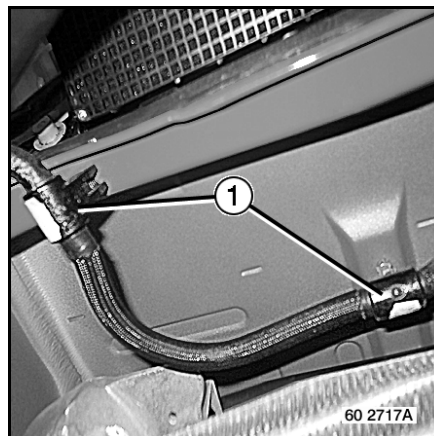
Подложить два клина (1) под задвижки кабины.  
Восстановить нормальное положение кабины.



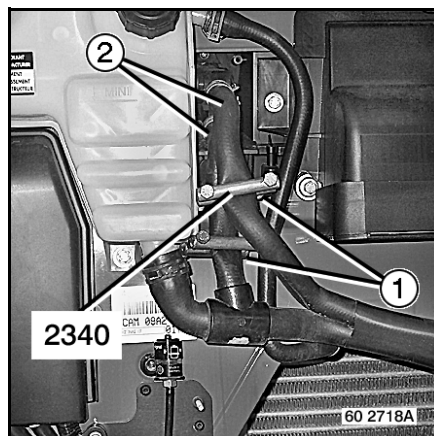
Снять фланец (1).  
Снять хомут (2).



Расклипсовать опоры (1).

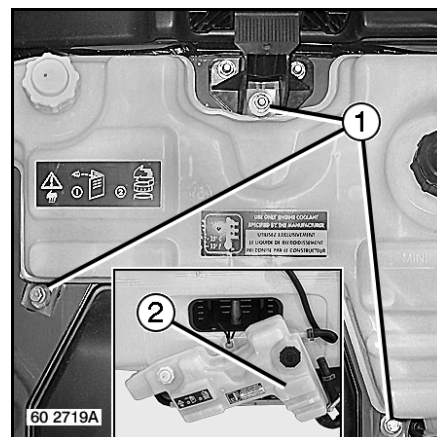


Сжать дюритовые трубки (1).  
Использовать инструмент 2340.  
Снять хомуты (2).

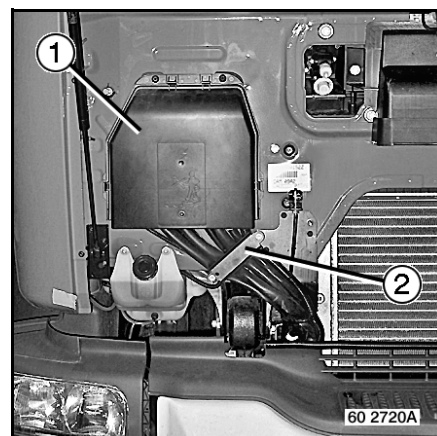


**Кабина с кондиционированием воздуха**  
Опорожнить контур кондиционирования воздуха.  
См. Руководство по ремонту 63614.

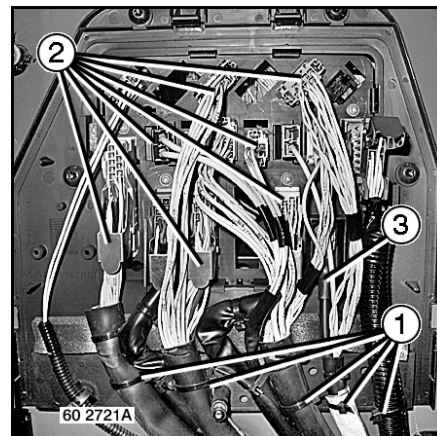
Вывернуть болты (1).  
Прикрепить расширительный бачок (2) к бамперу.



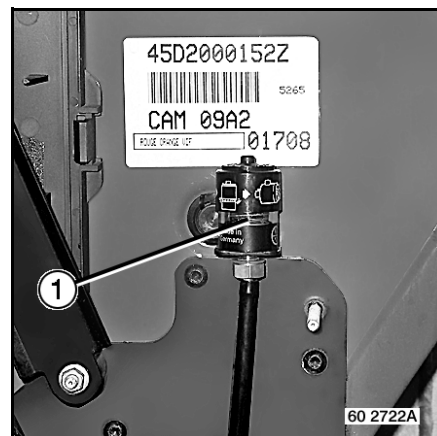
Снять щиток (1).  
Открыть зажим (2) придерживающий пучки кабелей.



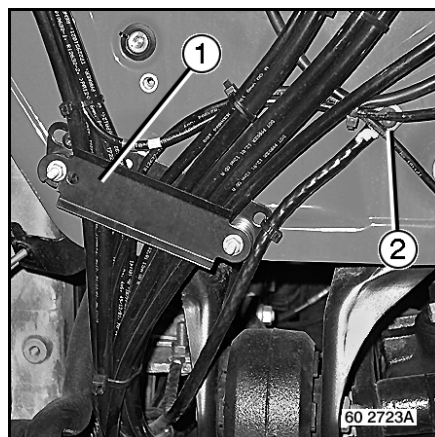
Снять хомуты (1).  
Отсоединить штекер (2).  
Отсоединить кабель массы (3).



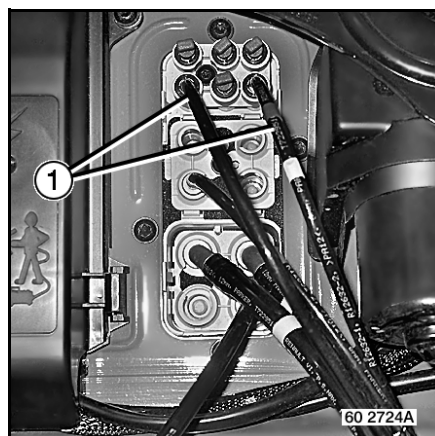
Снять детектор забивки (1).



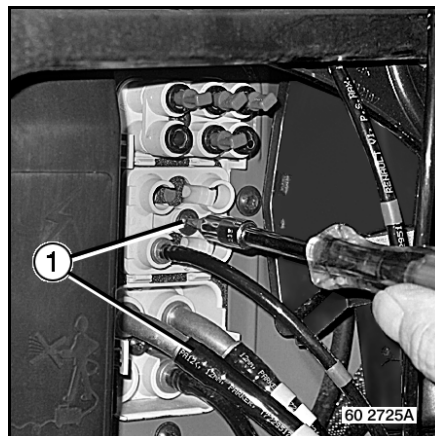
Открыть зажим (1) придерживающий трубопроводы.  
Отсоединить кабель массы (2).



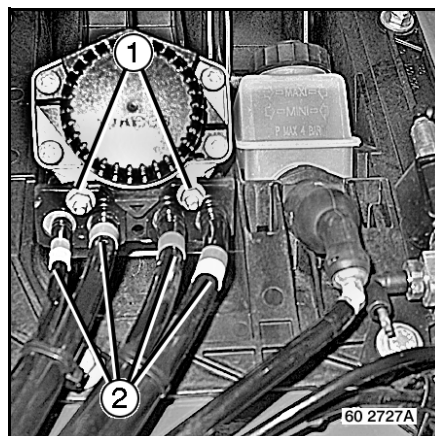
Отсоединить трубопроводы (1) от блока  
пневматического присоединения кабины.



Открепить и снять штуцера (1) от блока  
пневматического присоединения кабины.

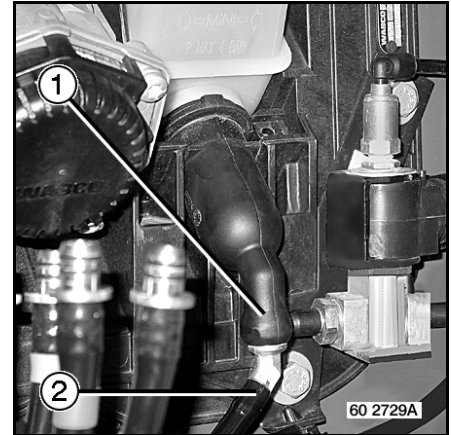


Снять фланец (1).  
Пометить и отсоединить трубки (2).

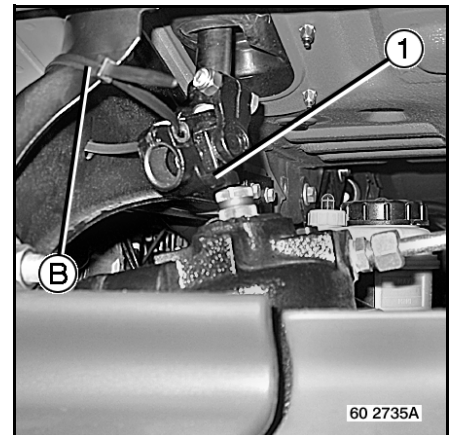




Прочистить контур сцепления.  
Снять стопорное кольцо (1).  
Отключить трубку (2).

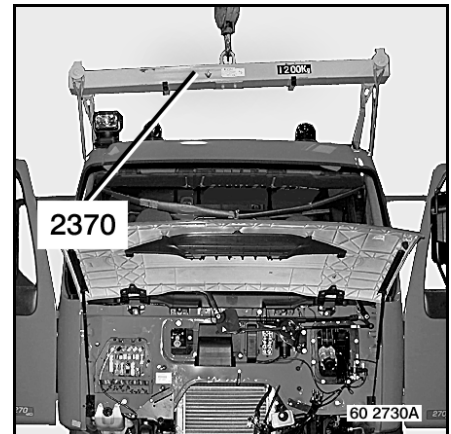


Пометить и отсоединить трансмиссионный механизм (1)  
рулевого управления.  
Прикрепить его к кабине как указано в (B).

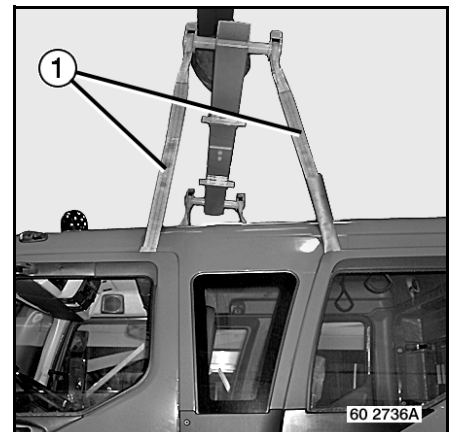


**Автомобиль оборудованный защитным устройством с  
надвухной подушкой AIR BAG**  
(Принимаемые меры предосторожности описаны в главе  
AIR BAG)

Установить приспособление 2370.

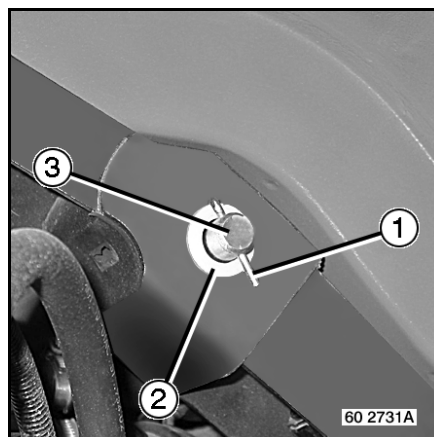


Позиционировать ремни (1).



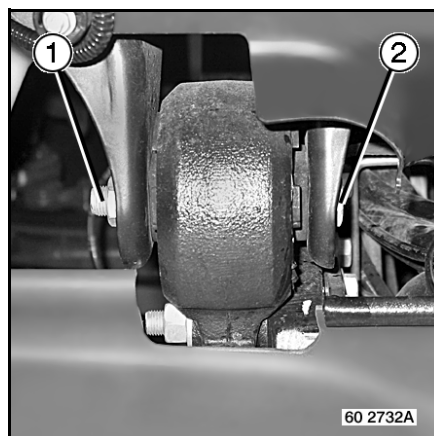
**Узел крепления цилиндров опрокидывания кабины  
(справа и слева)**

- Убрать штифты (1).
- Снять шайбы (2).
- Снять оси (3).

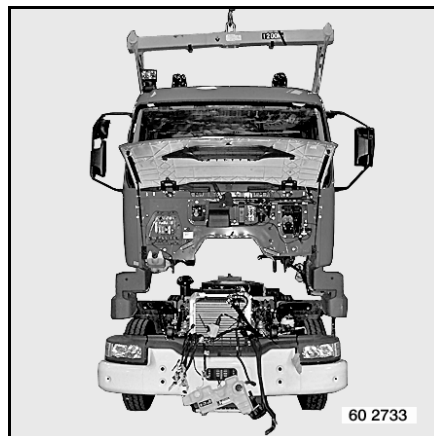


**Узел крепления кабины спереди (справа и слева)**

- Снять гайки и шайбы (1).
- Снять винты и шайбы (2).



Снять кабину.

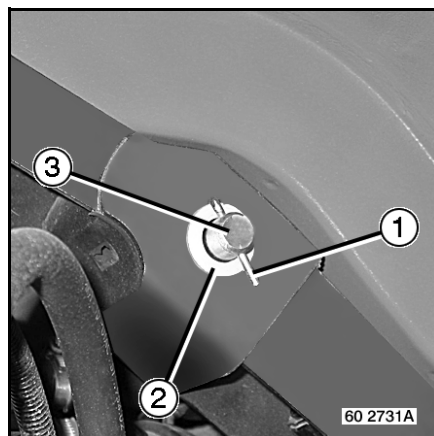


**Установка**

Производить установку в порядке, обратном снятию.

**Узел крепления цилиндров опрокидывания кабины  
(справа и слева)**

- Не забыть поставить снова на место шайбы (2)  
и штифты (1).

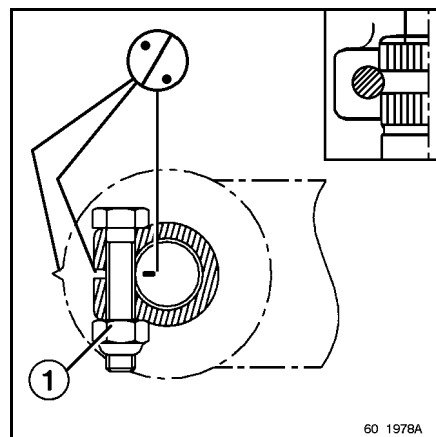


**Рулевое управление**

Присоединить трансмиссионный механизм (2) рулевого управления.

Наживить болт (1).

Затянуть рекомендуемым моментом.

**Контур сцепления**

Заправить и слить контур сцепления.

**Привод скоростей**

Заменить винты (1).

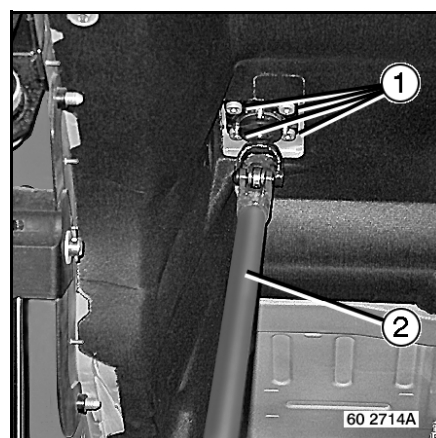
Затянуть рекомендуемым моментом.

См. стр. В-3-5.

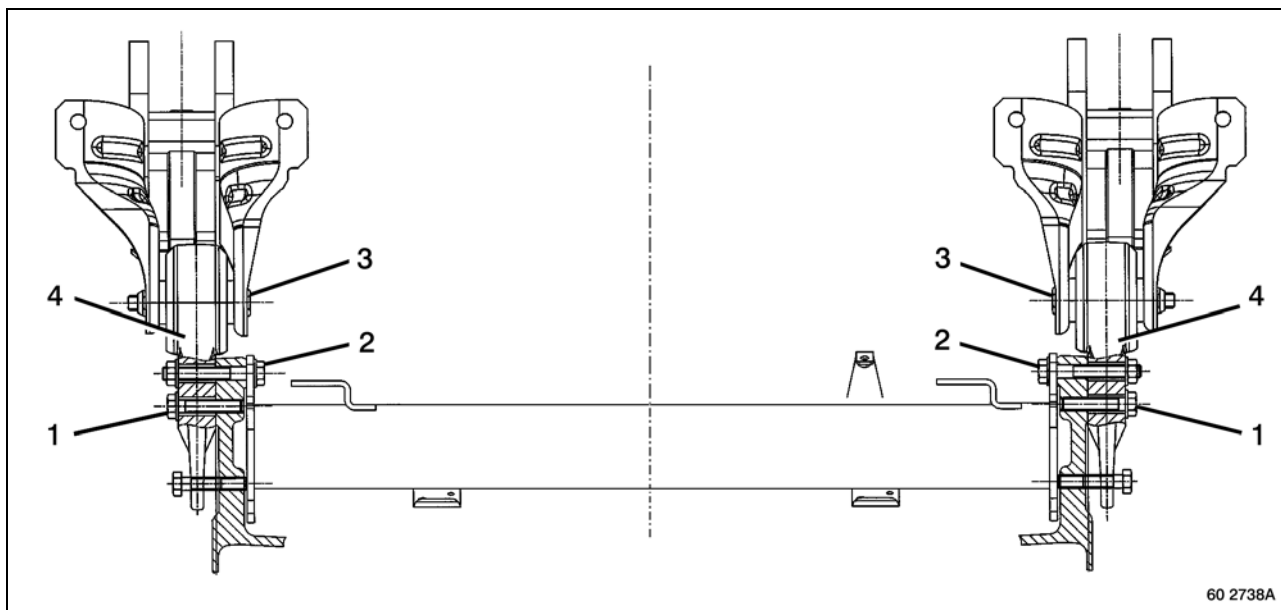
**Кабина с кондиционированием воздуха**

Заправить контур кондиционирования воздуха.

См. Руководство по ремонту 63614.



## Подвеска кабины



### Снятие

#### Передние амортизационные блоки

После снятия бампера.

См. стр. D-1-7.

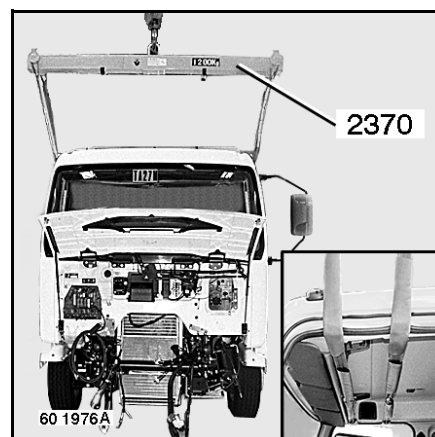
Вывернуть болты (1 - 2).

Установить приспособление 2370.

Приподнять кабину чтобы освободить от нагрузки передние амортизационные блоки (4).

Вывернуть болты (3).

Снять передний(ие) блок(и) (4).

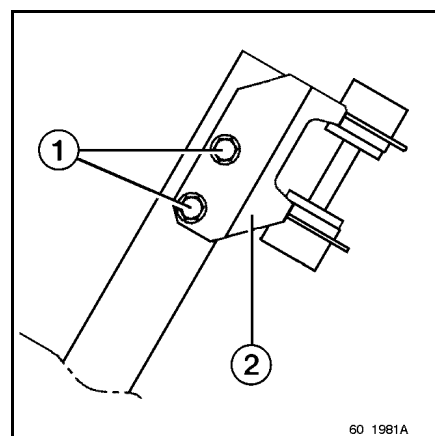


#### Задние амортизационные блоки

Опрокинуть кабину.

Вывернуть болты (1).

Снять задний(ие) блок(и) (2).

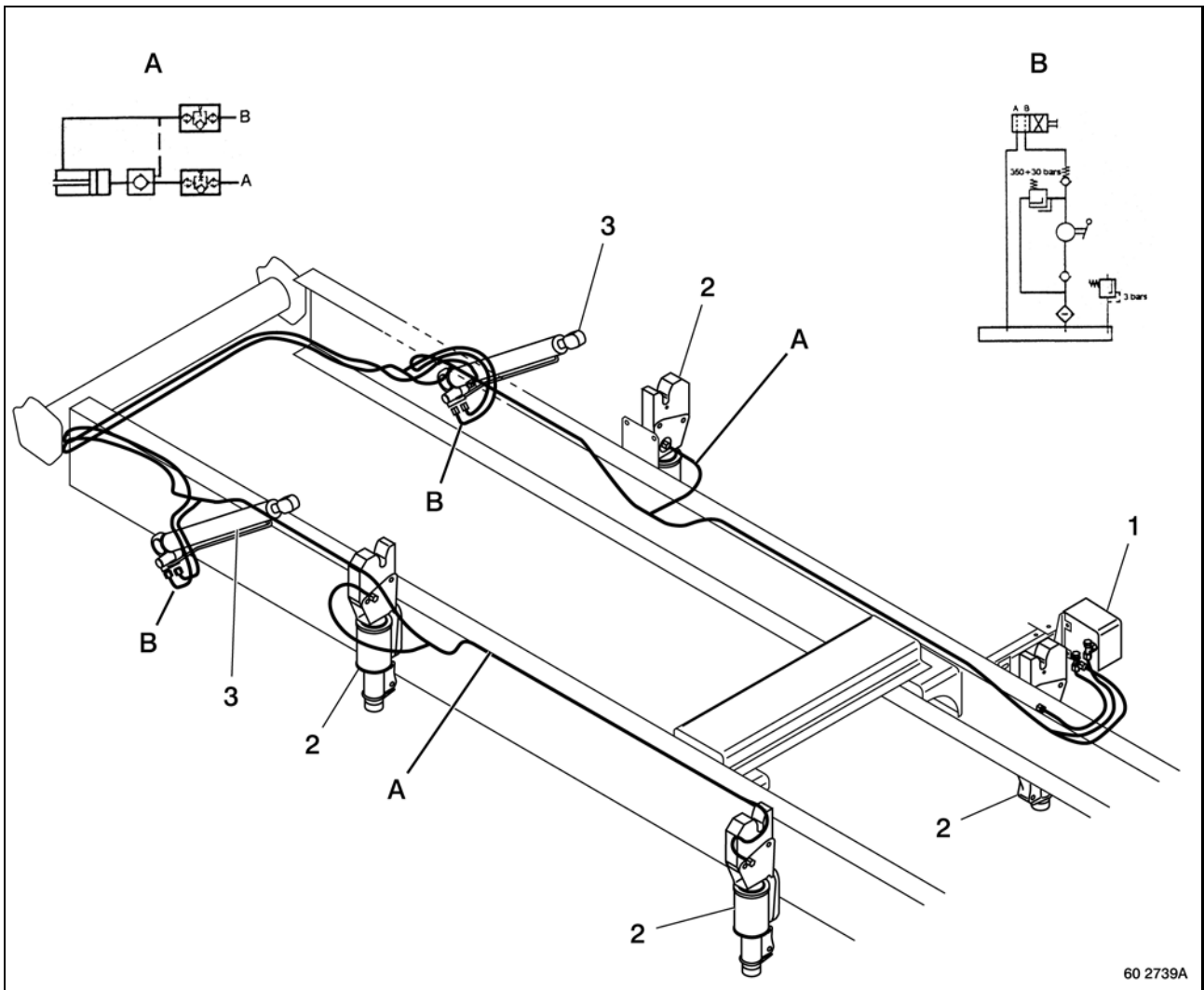


### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.

Затянуть рекомендуемым моментом.

## Контур опрокидывания кабины



### Гидравлический контур

- Ручной насос опрокидывания (1)
- Задвижки (2)
- Цилиндр(ы) опрокидывания (3)
- Контур вталкивания (для опрокидывания кабины) (A)
- Контур отталкивания (для выпрямления кабины) (B)

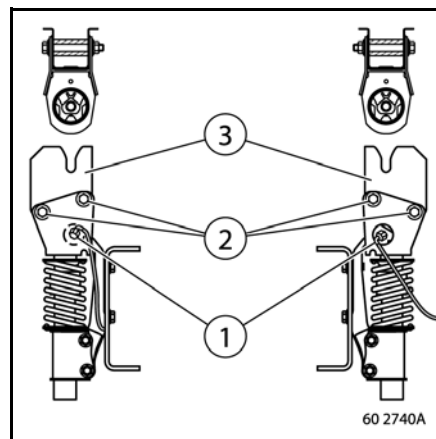


!Перед выполнением любых действий с гидравлической системой (с трубками, цилиндром, насо-сами...) при опрокинутом положении кабины в целях предосторожности сначала заблокируйте ее в этом положении.

## Задвижка(ки) для блокировки кабины

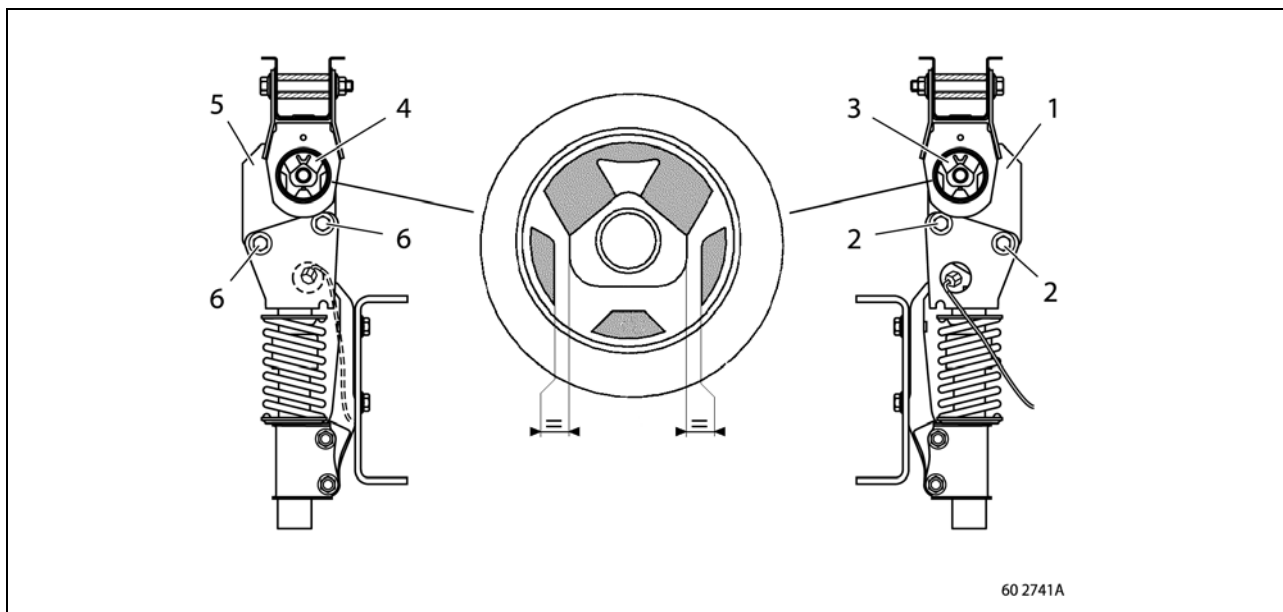
### Снятие

Опрокинуть кабину.  
Отсоединить трубки (1).  
Закупорить отверстия.  
Вывернуть болты (2).  
Снять задвижку(ки) (3).



### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Не затягивать сильно винты (2) с тем, чтобы было возможно отрегулировать задвижки (3).



### Регулировка

Передвинуть гидравлический насос в сторону кабины до получения затвердения в движении рычага.

Задвижки (1 - 5) позиционируются автоматическим образом. Затянуть винты (2 - 6).

Удалить воздух из гидравлической системы.

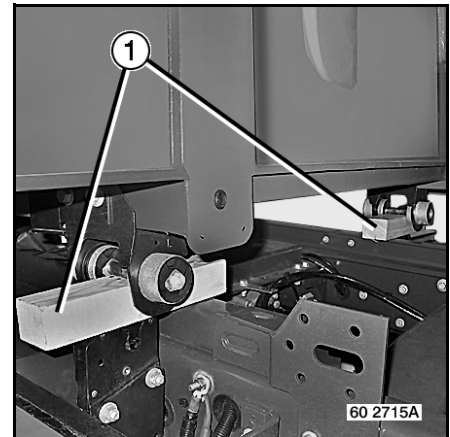
См. стр. D-2-12.

Опрокинуть кабину и затянуть болты (2 - 6) моментом по норме.

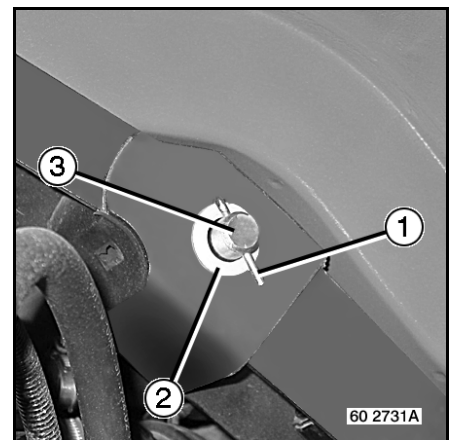
## Цилиндр(ы) опрокидывания кабины

### Снятие

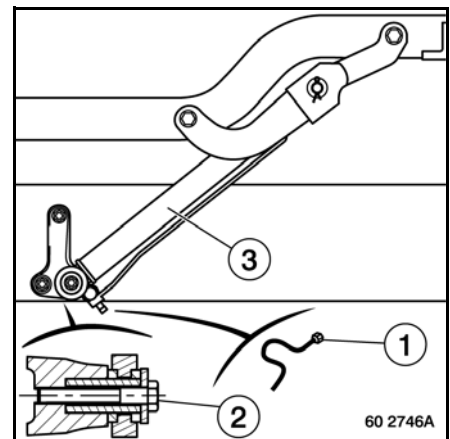
Подложить два клина (1) под задвижки кабины.  
Восстановить нормальное положение кабины.



Убрать штифты (1).  
Снять шайбы (2).  
Снять оси (3).



Отсоединить трубки (1).  
Вывернуть болты (2).  
Убрать цилиндр(ы) (3).

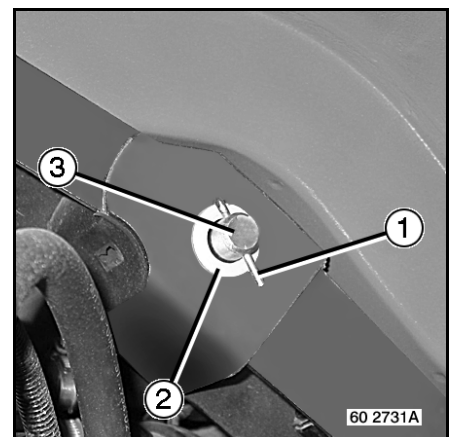


### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Не забыть поставить снова на место шайбы (2) и штифты (1).  
Удалить воздух из гидравлической системы.



*Цилиндр поставлен с маслом. Избегать его вытекание при установке.*



**Замена насоса или канализации**

После выполнения замены выполните заправку и прокачку системы.

**Заправка и прокачка гидравлической системы**

С кабиной в положении езды, заправить маслом через заливное отверстие резервуара. Поманеврировать рычаг гидравлического насоса в сторону "подъема" для опрокидывание кабины. Воздух выгоняется из резервуара. Поманеврировать рычаг гидравлического насоса в сторону "опускания" для возврата кабины в нормальное положение. Проверить уровень масла, долить масла, если требуется. Снова выполнить полное опрокидывание кабины. Закончить прокачку путем воздействия на насос, открепляя штуцеры и проверить блокировку кабины.

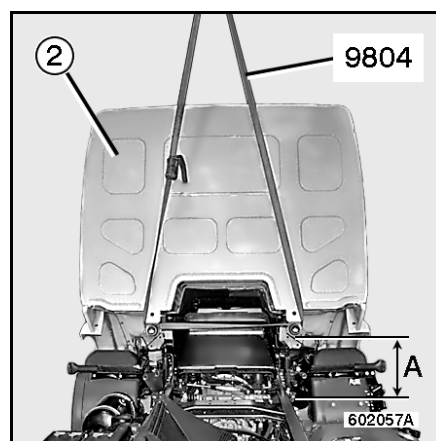
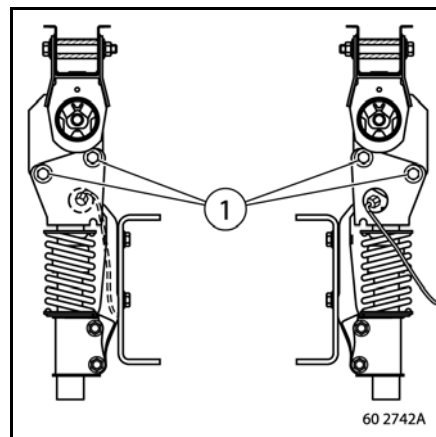


**!** Перед выполнением любых действий с гидравлической системой (с трубками, цилиндром, насо-сами...) при опрокинутом положении кабины в целях предосторожности сначала заблокируйте ее в этом положении.

Если опрокидывание кабины нормальным способом не получается, чтобы её опрокинуть необходимо:

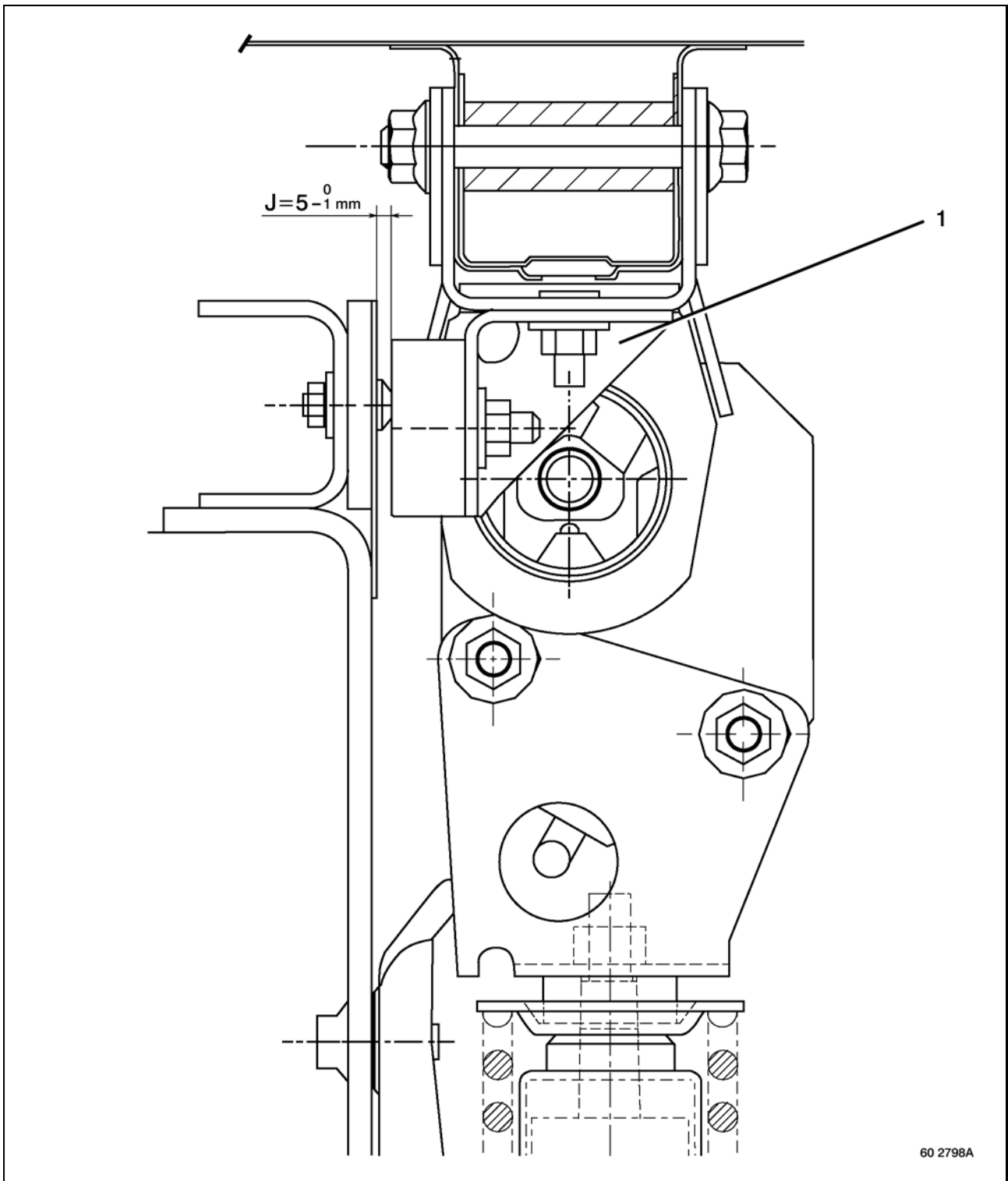
- убрать болты (1),
- опрокинуть кабину (2) не далее от размера А чем на 800 мм.

Использовать инструмент 9804.





## Центровка кабины



60 2798A

Центровка кабины осуществляется путём перемещения направляющих (1) с тем, чтобы был соблюден размер (J).



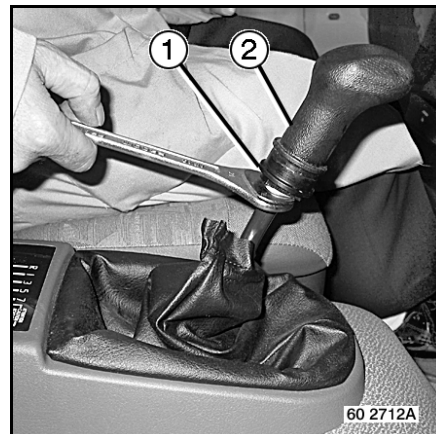
## Кабина автоцистерны для лесного пожара (CCF)

### Снятие/Установка

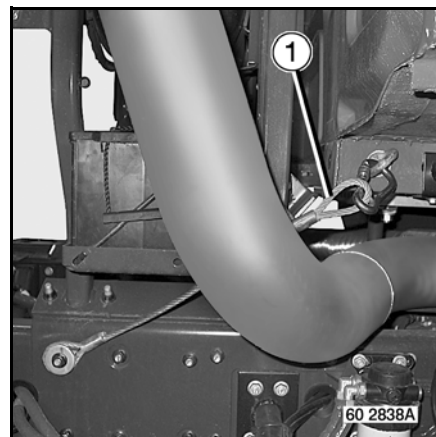
#### Снятие

Отжать гайку (1).

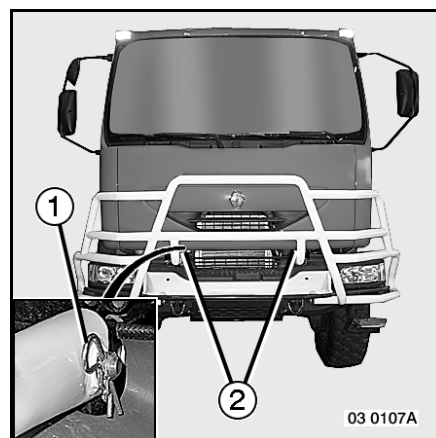
Снять головку с рычага привода передач (2).



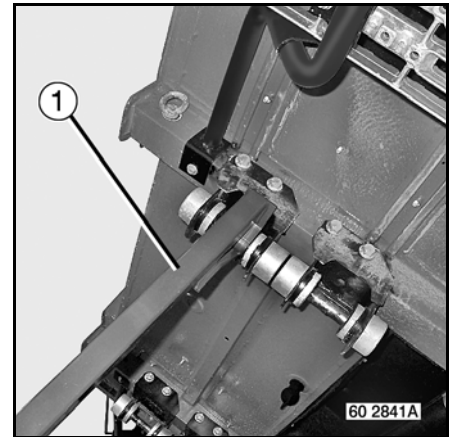
Убрать кабель безопасности (1).



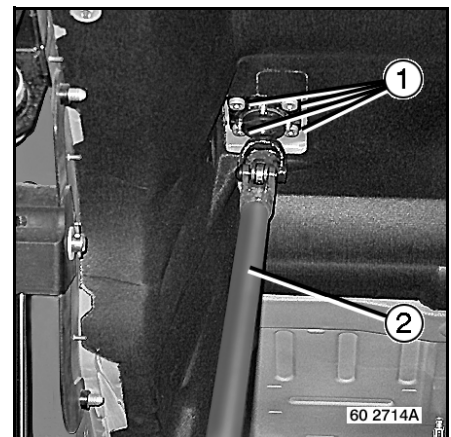
Снять штифты (1). Придерживая щит, освободить оси (2) и развернуть щит.  
Открыть решетку радиатора.



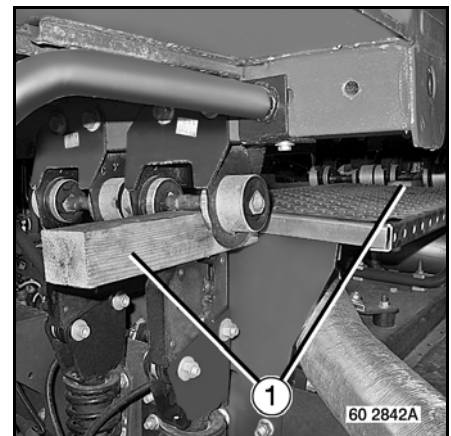
Опрокинуть кабину.  
Позиционировать брус безопасности (1).



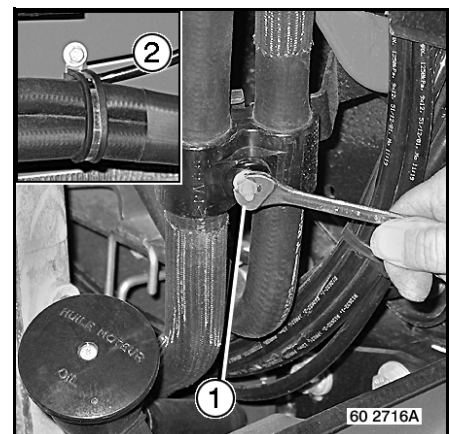
Вывернуть болты (1).  
Извлечь привод скоростей (2).  
(прикрепить его к шасси).



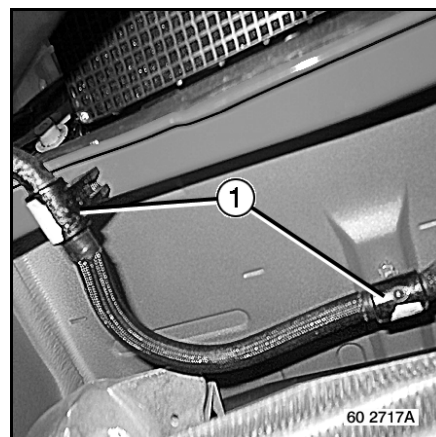
Подложить два клина (1) под задвижки кабины.  
Восстановить нормальное положение кабины.



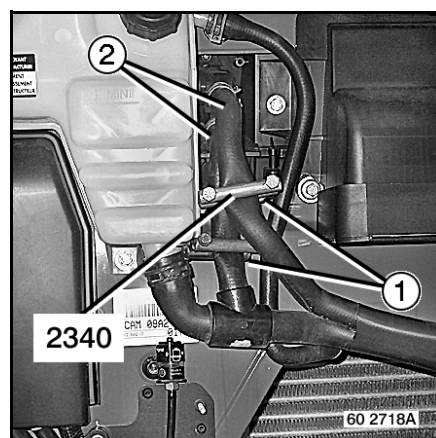
Снять фланец (1).  
Снять хомут (2).



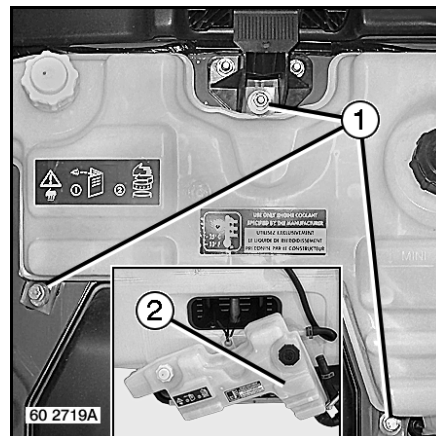
Расклипсовать опоры (1).



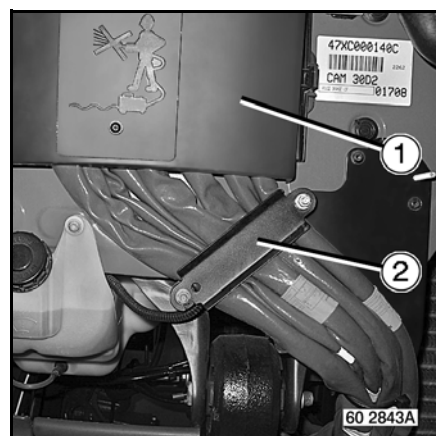
Сжать дюритовые трубки (1).  
Использовать инструмент 2340.  
Снять хомуты (2).



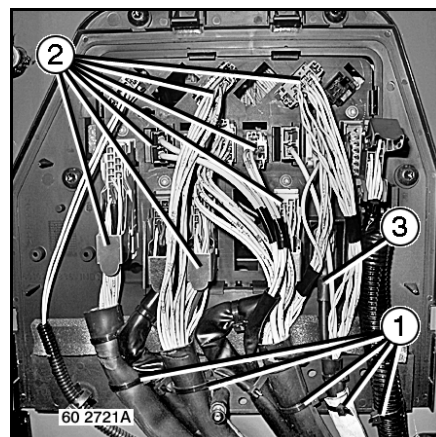
Вывернуть болты (1).  
Прикрепить расширительный бачок (2) к бамперу.



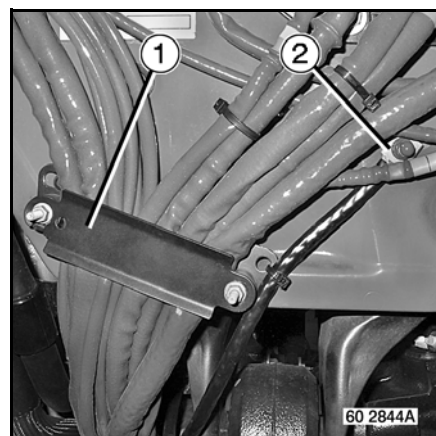
Снять щиток (1).  
Открыть зажим (2) придерживающий пучки кабелей.



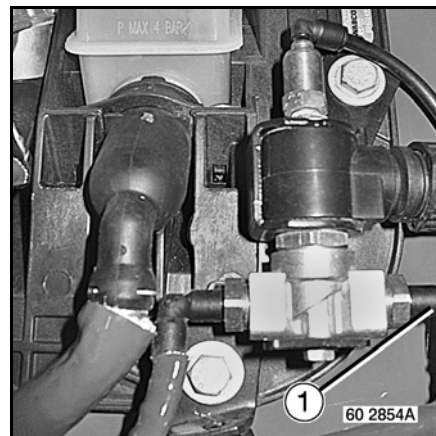
- Снять хомуты (1).
- Отсоединить штекер (2).
- Отсоединить кабель массы (3).



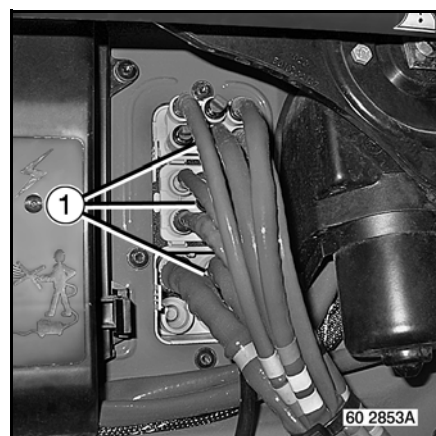
- Открыть зажим (1) придерживающий трубопроводы.
- Отсоединить кабель массы (2).



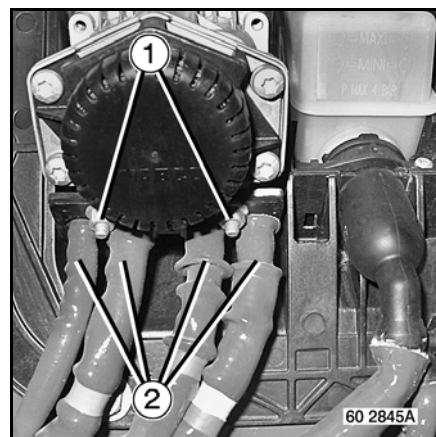
- Отключить трубку (1).



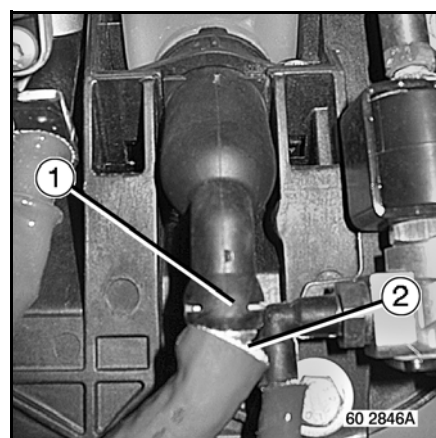
- Открепить и снять штуцера (1) от блока пневматического присоединения кабины.



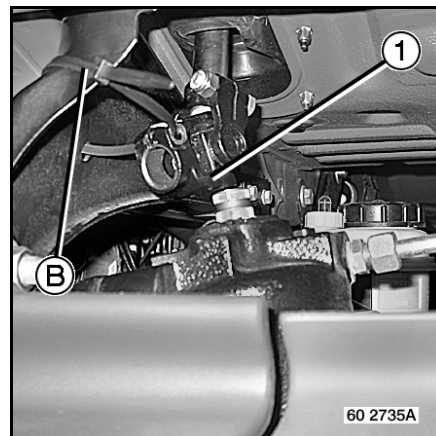
Снять фланец (1).  
 Пометить и отсоединить трубки (2).



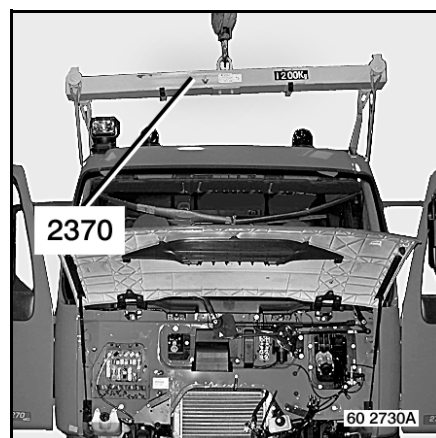
Прочистить контур сцепления.  
 Снять стопорное кольцо (1).  
 Отключить трубку (2).



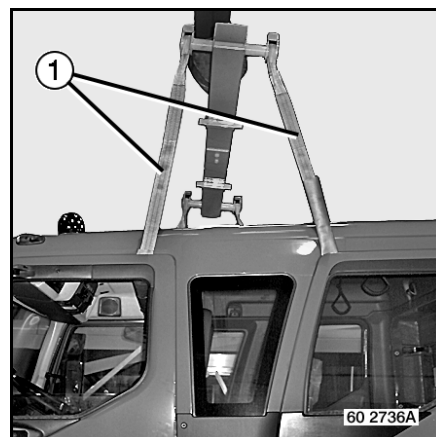
Пометить и отсоединить трансмиссионный механизм (1)  
 рулевого управления.  
 Прикрепить его к кабине как указано в (B).



Установить приспособление 2370.



Позиционировать ремни (1).

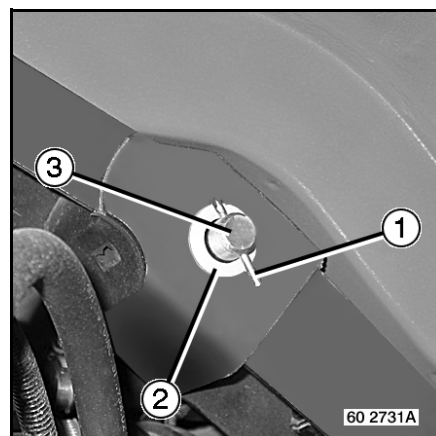


**Узел крепления цилиндров опрокидывания кабины (справа и слева)**

Убрать штифты (1).

Снять шайбы (2).

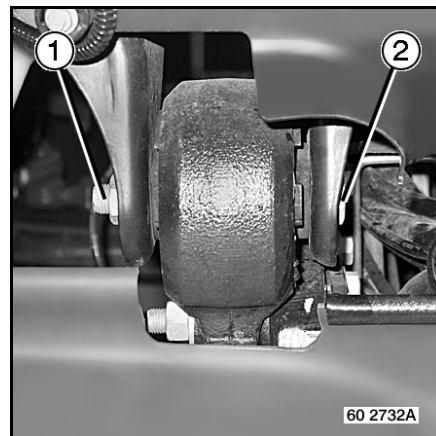
Снять оси (3).



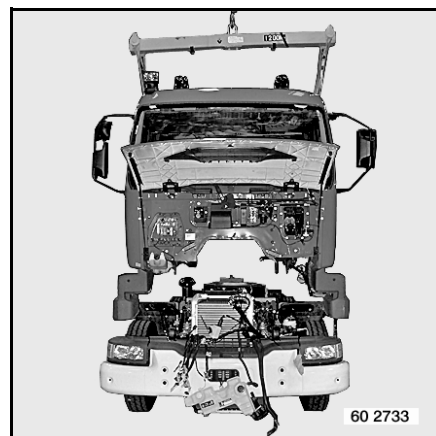
**Узел крепления кабины спереди (справа и слева)**

Снять гайки и шайбы (1).

Снять винты и шайбы (2).



Снять кабину.



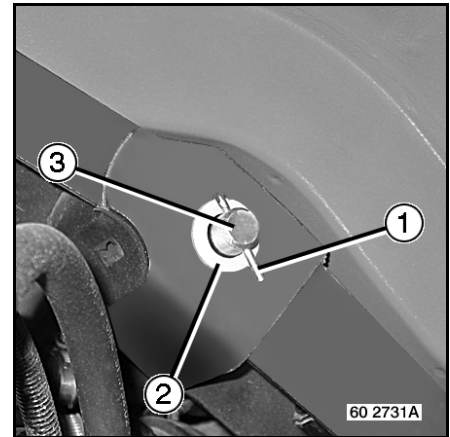


**Установка**

Производить установку в порядке, обратном снятию.

**Узел крепления цилиндров опрокидывания кабины (справа и слева)**

Не забыть поставить снова на место шайбы (2) и штифты (1).

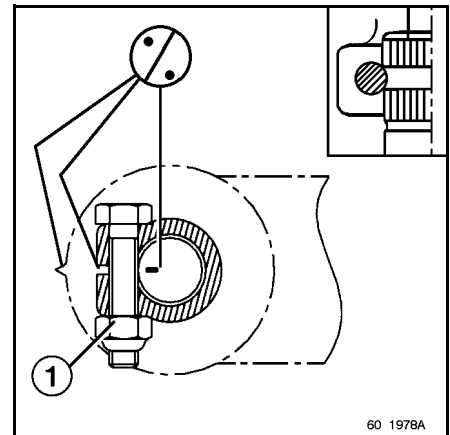
**Рулевое управление**

Присоединить трансмиссионный механизм (2) рулевого управления.

Наживить болт (1).

Затянуть рекомендуемым моментом.

См. стр. В-3-4.

**Контур сцепления**

Заправить и слить контур сцепления.

**Привод скоростей**

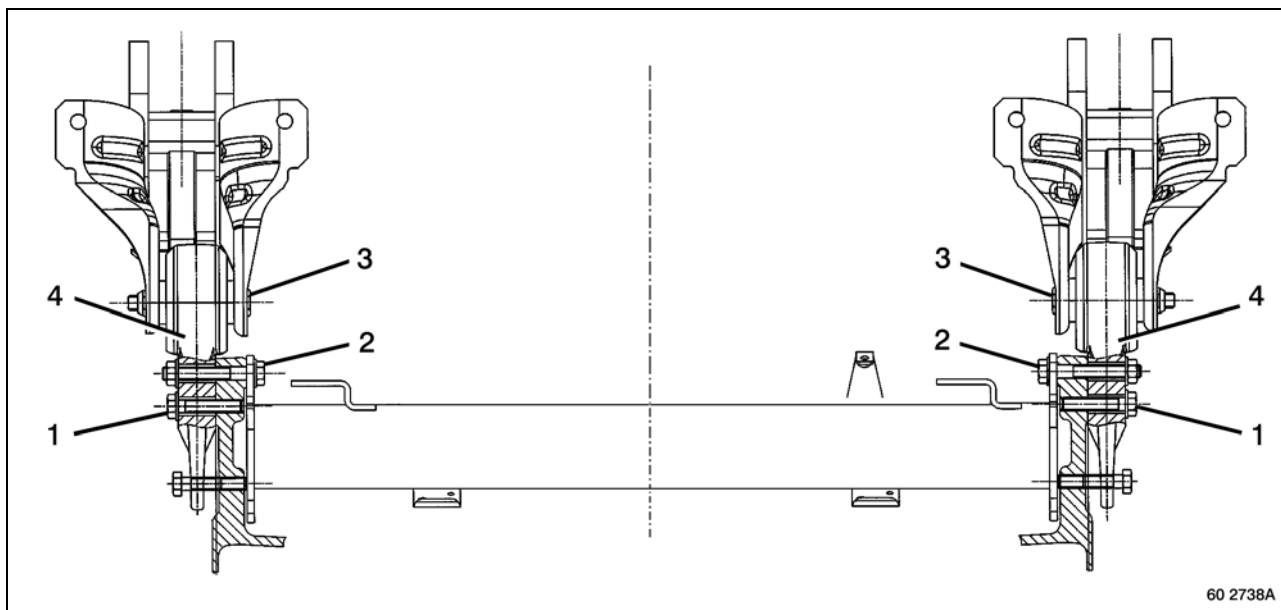
Заменить винты (1).

Затянуть рекомендуемым моментом.

См. стр. В-3-5.



## Подвеска кабины



60 2738A

### Снятие

#### Передние амортизационные блоки

Вывернуть болты (1).

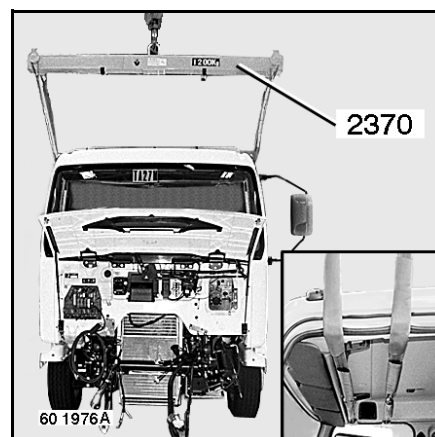
Вывернуть болты (2).

Установить приспособление 2370.

Приподнять кабину чтобы освободить от нагрузки передние амортизационные блоки (4).

Вывернуть болты (3).

Снять передний(ие) блок(и) (4).

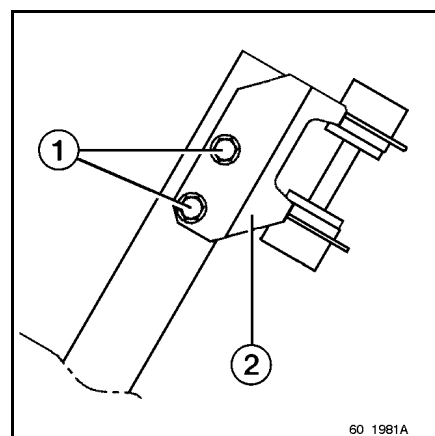


#### Задние амортизационные блоки

Опрокинуть кабину.

Вывернуть болты (1).

Снять задний(ие) блок(и) (2).



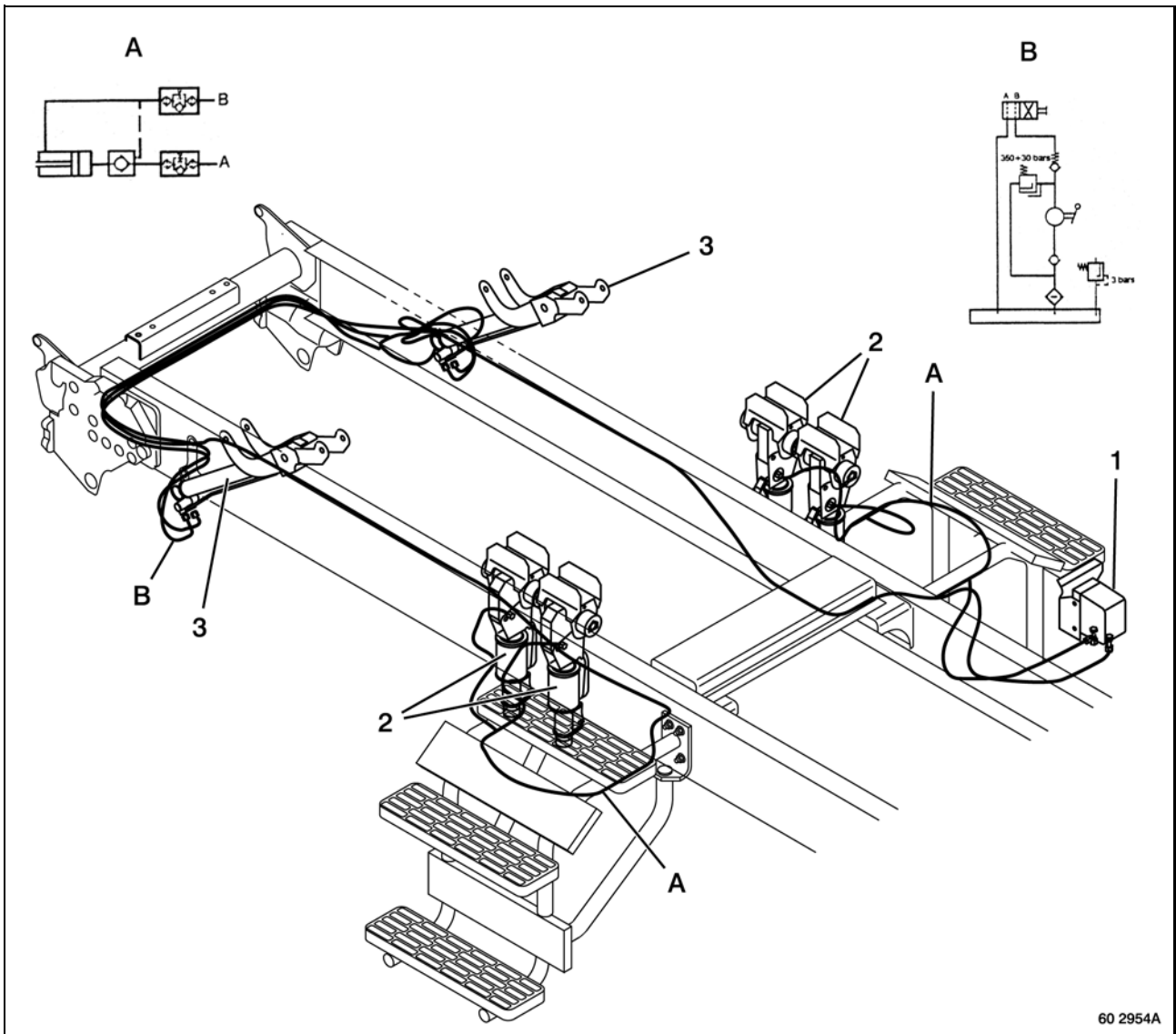
60 1981A

### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.

Затянуть рекомендуемым моментом.

## Контур опрокидывания кабины



60 2954A

### Гидравлический контур

- Ручной насос опрокидывания (1)
- Задвижки (2)
- Цилиндр(ы) опрокидывания (3)
- Контур вталкивания (для опрокидывания кабины) (A)
- Контур отталкивания (для выпрямления кабины) (B)

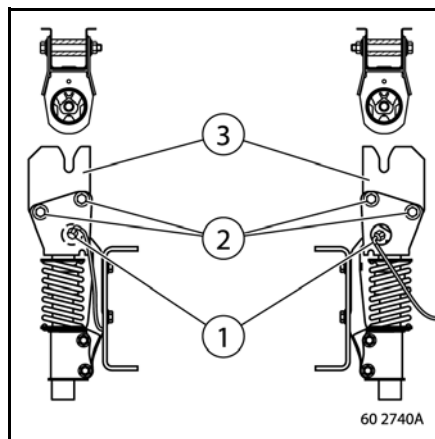


**!** Перед выполнением любых действий с гидравлической системой (с трубками, цилиндром, насо-сами...) при опрокинутом положении кабины в целях предосторожности сначала заблокируйте ее в этом положении.

## Задвижка(ки) для блокировки кабины

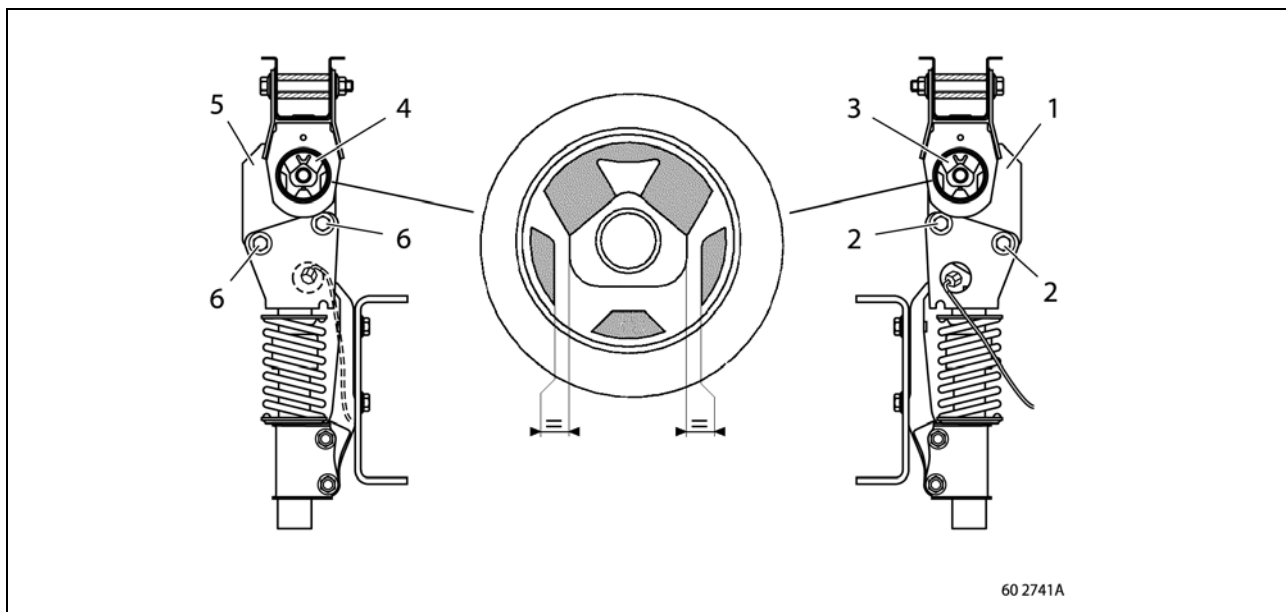
### Снятие

Опрокинуть кабину.  
Отсоединить трубки (1).  
Закупорить отверстия.  
Вывернуть болты (2).  
Снять задвижку(ки) (3).



### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Не затягивать сильно винты (2) с тем, чтобы было возможно отрегулировать задвижки (3).



### Регулировка

Передвинуть гидравлический насос в сторону кабины до получения затвердения в движении рычага.

Задвижки (1 - 5) позиционируются автоматическим образом. Затянуть винты (2 - 6).

Удалить воздух из гидравлической системы.

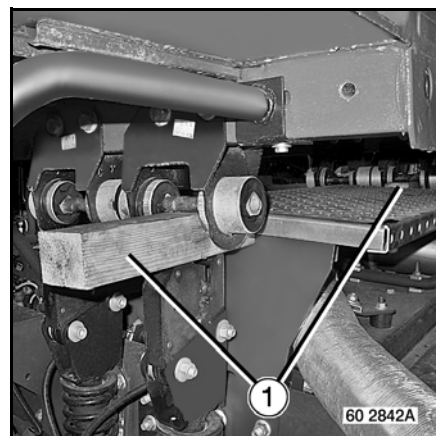
См. стр. D-3-12.

Опрокинуть кабину и затянуть болты (2 - 6) моментом по норме.

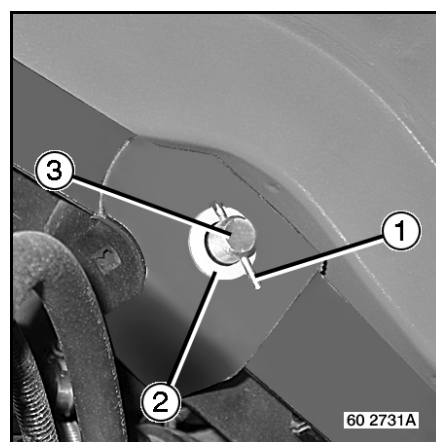
## Цилиндр(ы) опрокидывания кабины

### Снятие

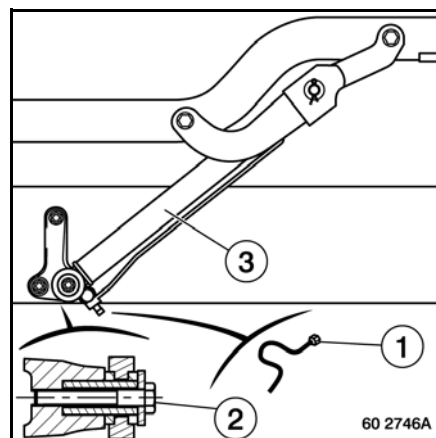
Подложить два клина (1) под задвижки кабины.  
Восстановить нормальное положение кабины.



Убрать штифты (1).  
Снять шайбы (2).  
Снять оси (3).



Отсоединить трубки (1).  
Вывернуть болты (2).  
Убрать цилиндр(ы) (3).

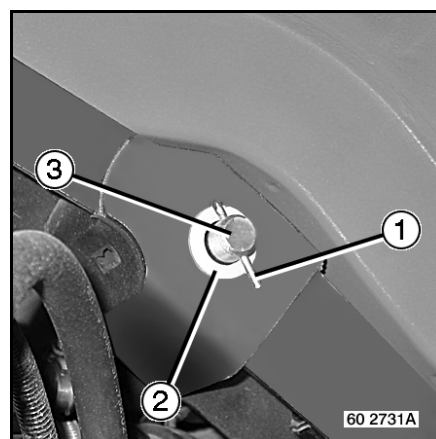


### Установка

Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Не забыть поставить снова на место шайбы (2) и штифты (1).  
Удалить воздух из гидравлической системы.



*Цилиндр поставлен с маслом. Избегать его вытекание при установке.*



**Замена насоса или канализации**

После выполнения замены выполните заправку и прокачку системы.

**Заправка и прокачка гидравлической системы**

С кабиной в положении езды, заправить маслом через заливное отверстие резервуара. Поманеврировать рычаг гидравлического насоса в сторону "подъема" для опрокидывание кабины. Воздух выгоняется из резервуара. Поманеврировать рычаг гидравлического насоса в сторону "опускания" для возврата кабины в нормальное положение. Проверить уровень масла, долить масла, если требуется. Снова выполнить полное опрокидывание кабины. Закончить прокачку путем воздействия на насос, открепляя штуцеры и проверить блокировку кабины.

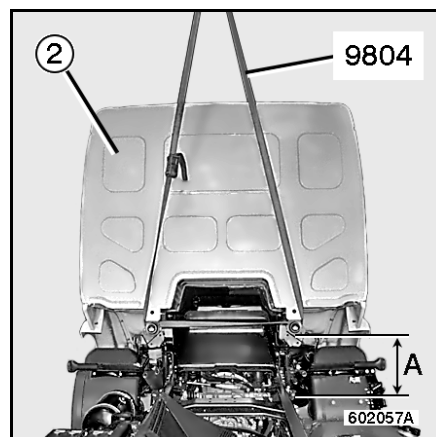
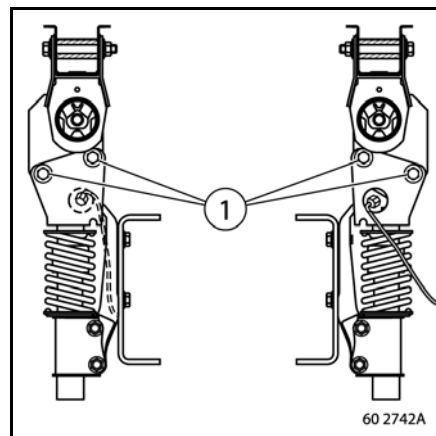


**!**Перед выполнением любых действий с гидравлической системой (с трубками, цилиндром, насо-сами...) при опрокинутом положении кабины в целях предосторожности сначала заблокируйте ее в этом положении.

Если опрокидывание кабины нормальным способом не получается, чтобы её опрокинуть необходимо:

- убрать болты (1),
- опрокинуть кабину (2) не далее от размера А чем на 800 мм.

Использовать инструмент 9804.



**СИСТЕМА AIR BAG**

## ПРИМЕНИМОСТЬ

### Действие

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Принцип действия	35902			18/03/2004	E1-6
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

### Плавкие предохранители

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Защитная подушечная система AIR BAG	35902			26/03/2004	E2-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

### Предупреждающая информация

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Общие положения	35902			26/03/2004	E3-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				



**Размещение приёмников**

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Размещение приёмников в кабине	35902			26/03/2004	E4-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

**Диагностический контроль**

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Помощь для ремонта	35902			26/03/2004	E5-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

## Снятие/Установка

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		ЭВ-блок AIR BAG	35902			26/03/2004	E6-1
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Модуль AIR BAG с водительской стороны	35902			26/03/2004	E6-2
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Поворотный контактор	35902			26/03/2004	E6-3
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Система подтяга ремня безопасности	35902			26/03/2004	E6-6
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Метод деструкции модуля AIR BAG	35902			26/03/2004	E6-7
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

Серии	Семейства	Заглавие	Варианты	Даты применимости		Дата Обновления	№ стр
				Начало	Конец		
RENAULT MIDLUM 12 -16 t Euro 2		Метод деструкции системы подтяга ремня безопасности	35902			14/05/2004	E6-8
RENAULT MIDLUM 12-16 t Euro 3			35902				
RENAULT MIDLUM 16-18 t			35902				
RENAULT MIDLUM 7-12 t			35902				

## Действие

### Принцип действия

#### AIR BAG + Система подтяга ремня

Данная защитная система состоит из следующего:

- Надувная подушка со своим генератором газа, уложенные под протектором (1) руля.
- Системы подтяга ремня безопасности.
- Электронный блок, расположенный под местом водителя.
- Контрольный указатель и тест-лампа "AIR BAG" (G24).
- Поворотный контактор, помещенный под рулём.

Маркировка "AIR BAG" на протекторе (1) а также наклейка на ветровом стекле, предупреждают о наличии этого защитного оборудования.



#### AIR BAG (ЭРБАГ защитная надувная подушка)

Поскольку система AIR BAG функционирует по пиротехническому принципу, её "раскрытием" наблюдается повышения температуры с выделением дыма (который никак не значит что начался пожар!), причём это сопровождается детонацией. Подушка AIR BAG надувается мгновенным образом и может причинить некоторое поверхностное ранение кожи (легко излечимого характера).

#### Система подтяга ремня безопасности

Система подтяга ремня (1) функционирует по пиротехническому принципу, обеспечивающему немедленное стяжение ремневой петли, туго стягивая ремнем туловище пользователя и таким образом, повышая надёжность привязки.



#### Электронный блок

Данный электронный блок оборудован автономной системой сбора акселераций, которая ему позволяет включать или не включать иницирование заряда.

#### Контрольный указатель

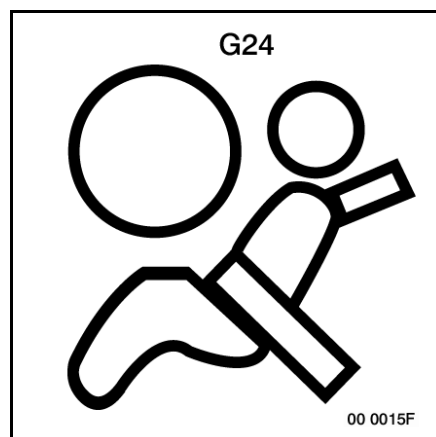
При включении напряжения, контрольный указатель (G24) загорается на 10 секунд и затем, гаснет. Система тогда становится работоспособной. Если контрольный указатель (G24) не загорается или наоборот постоянно горит, это указывает наличие аномалии в системе или в её замыкании (т.е. защита AIR BAG не задействована).

#### Действие

В случае удара лобового типа, данные средства, спаренные с ремнем безопасности, усилят необходимую защиту пользователей в зависимости от интенсивности удара. Рассматривается 2 случая:

1° защита обеспечивается исключительно ремнем безопасности;

2° задействована система подтяга с тем, чтобы сильнее натягивать ремень безопасности и чтобы надуть защитную подушку, что позволяет в пользу водителя и пассажиров амортизировать удар в руль и в бортовую панель приборов, после чего подушка раздувается.

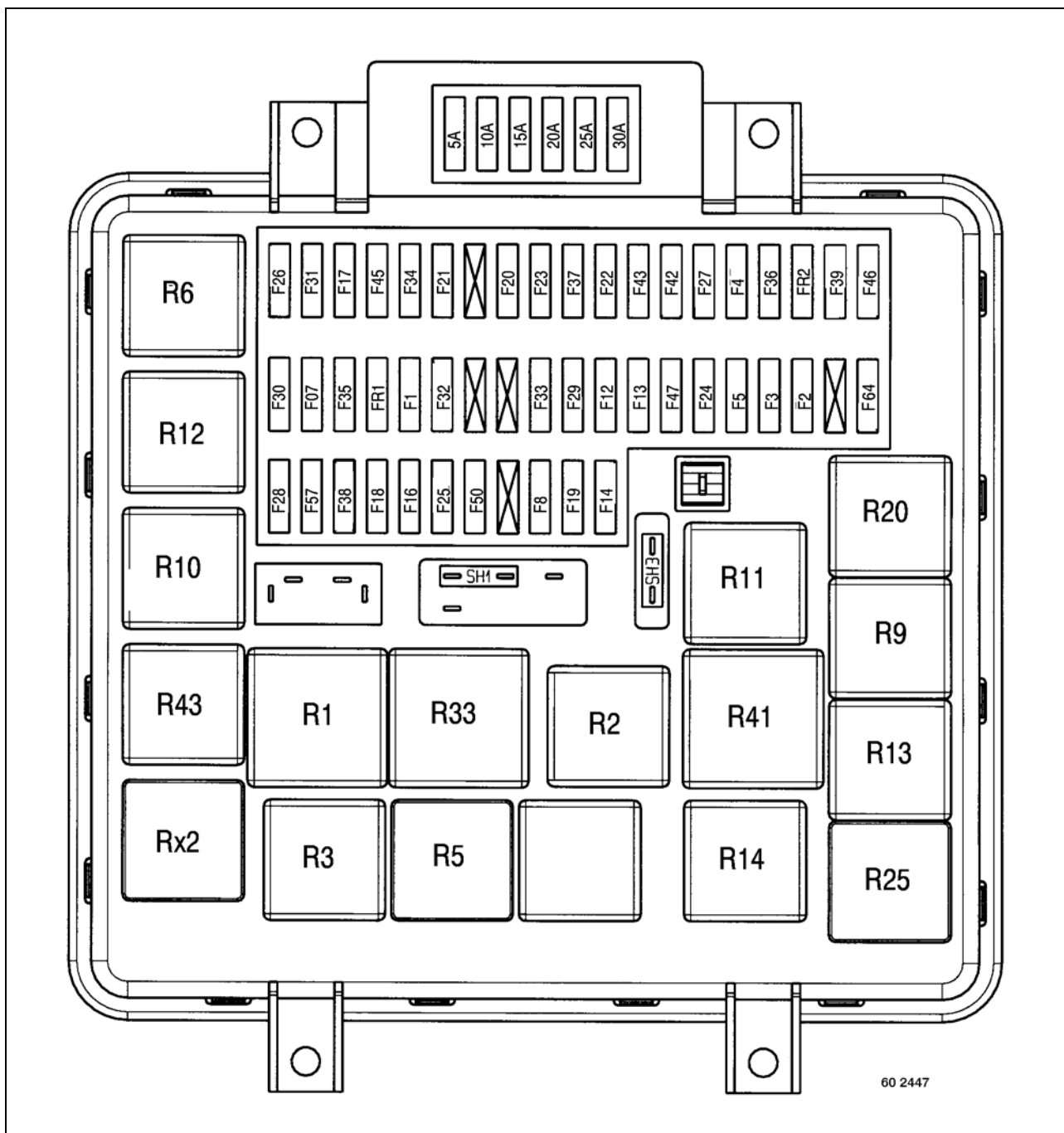






Плавкие предохранители

Защитная подушечная система AIR BAG



60 2447

Шифр	Назначение	Поз. предохранителя	Сила
9400	Вычислительное устройство "AIR BAG"	F64	15





## Предупреждающая информация

### Общие положения



ВСЕ РЕМОНТНЫЕ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG ДОЛЖНЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ, ПОЛУЧИВШЫМИ ДЛЯ ЭТОГО ОСОБОЕ ОБУЧЕНИЕ.

#### Идентификация автомобиля, оборудованного системой AIR BAG

Автомобиль, оборудованный системой AIR BAG, идентифицирован следующим образом:

- маркировка "AIR BAG" на защитной крышке в центре руля,
- наклейка на ветровом стекле, в нижнем углу со стороны водителя (в случае замены ветрового стекла, не забыть её снова наклеить в это определенное место).

#### При работе над системой AIR BAG

Контрольное средство RENAULT TRUCKS позволяет проверять состояние:

- ЭВ-блок,
- электроарматуры,
- техники соединения.



ПРЕЖДЕ ВСЯКОЙ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG, НЕОБХОДИМО ЗАПЕРЕТЬ ЕЁ ЭВ-БЛОК ПОСРЕДСТВОМ КОНТРОЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА RENAULT TRUCKS, ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮ И ПОДОЖДАТЬ 5 МИНУТ.

#### Электроарматура

При наблюдении аномалии в кабельном электромонтаже или в элементах техники электросоединения, абсолютно менять электроарматуру целиком (не пытаться ремонтировать!).

#### ЭВ-блок

Следить за тем, чтобы ЭВ-блок AIR BAG не подвергался толчкам, ударам, деформациям и предохранять его от воды. Защищать электрические соединения от пыли. Поверхность, к которой крепится ЭВ-блок AIR BAG, должна быть чистой и на ней не допускать никакого постороннего предмета.

При задействовании по крайней мере одного составного элемента защитной системы подушек AIR BAG и подтяга ремней, получается запираение ЭВ-блок, что вызывает загорание дисплейного контрольного указателя "AIR BAG". При этом, ЭВ-блок отпираться больше не может и следовательно его необходимо заменить.

#### Модули AIR BAG и подтяга ремней

Ни в коем случае не монтировать такие модули, которые пострадали от ударов или на которых наблюдаются деформация или ссадины. При их монтаже, распаковывать эти модули в последний момент перед.

Во время их установки следить за тем, чтобы в монтажных местах не были забыты никакие посторонние предметы (винты, скрепки,...) а также убедиться в хорошем вставлении соединителей в их соответствующие гнезда.

Составные модули системы AIR BAG и системы подтяга ремней не разбираются.



НА ЭТИХ СИСТЕМАХ, ДЕЛАТЬ ЗАМЕРЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УНИВЕРСАЛЬНОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА И ПРОЧЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА НЕЛЬЗЯ!  
ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА НЕ МАНИПУЛИРОВАТЬ РЯДОМ С ОГНЁМ И КАКИМ ЛИБО ИСТОЧНИКОМ ТЕПЛОТЫДЕЛЕНИЯ.

**Предписания, которые необходимо соблюдать после срабатывания систем AIR BAG и/или подтяга ремня**

Необходимо заменить следующие элементы:

- узел подтяга (если он сработал),
- модуль AIR BAG (если он сработал),
- поворотный контактор (если AIR BAG сработал),
- электроарматура сиденья (если узел подтяга сработал),
- ЭВ-блок AIR BAG,
- петля привязки ремня безопасности (если узел подтяга сработал).

Необходимо сохранить ЭВ-блок AIR BAG а также, список дефектов, констатированных после аварии в системе AIR BAG.

**Предписания, которые необходимо соблюдать после инцидента с системой AIR BAG**

ЭВ-блок AIR BAG, отданный на экспертизу после инцидента, должен быть сопровождён по крайней мере следующими информациями:

- номер шасси автомобиля на котором был устроен ЭВ-блок AIR BAG,
- состояние узлов техники соединения (были-ли хорошо присоединены штепсельные разъёмы или нет),
- состояние крепежа (как были затянуты крепёжные болты/винты),
- обстоятельства в которых произошёл инцидент (местность, дата, автомобиль был в движении или нет),
- состояние контрольного указателя перед инцидентом,
- координаты людей, которых следует контактировать.

В таком особом случае, когда является необходимой экспертиза поставщиком, **абсолютно** не разбирать и не отключать ЭВ-блок как и не разбирать электроарматуру и не пытаться инициировать вручную зарядку тех зажигателей, которые не сработали.

**Бракование автомобиля**

Перед тем как отвести на брак автомобиль, оснащённый не сработавшими системами подушек AIR BAG и подтяга ремней, в первую очередь обязательно истребить эти системы согласно инструкциям (см. стр. E-6-7, E-6-8).

**Ремонтные операции над автомоюбилем (не говоря о ремонте системы AIR BAG), при которых необходимо соблюсти меры предосторожности от внезапного надувания подушки**

Во время проведения ремонта или работ по пристройке оборудования действовать так, чтобы не стучать слишком сильно на машину (молотком и т.п.) а также, до того как начать сварку, следует необходимо запереть ЭВ-блок AIR BAG посредством контрольного компьютера RENAULT TRUCKS и обязательно отключить батарею и подождать по крайней мере 5 минут.

В послепродажных условиях, достраивать электрические принадлежности на машину вблизи с электронным блоком системы AIR BAG НЕЛЬЗЯ! (громкоговоритель и прочее оборудование, создающее электромагнитное поле, могут вызвать внезапное надувание подушки AIR BAG).

Прежде чем снимать руль, абсолютно необходимо отключить штекер модуля AIR BAG во избежание риска повреждения.

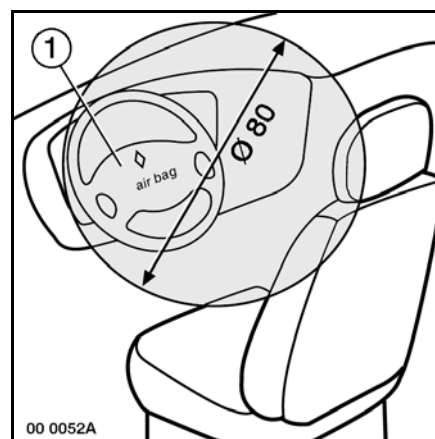
В случае ремонта для которого необходимо отсоединить кардан от коробки рулевого узла, колёса машины должны быть выпрямлены а руль - обязательно зафиксировать в неподвижности с тем, чтобы сохранить позиционирование поворотного контактора в центральной точке.

Ни в коем случае не пользоваться крепёжными точками ЭВ-блока AIR BAG для присоединения на массу какого либо электропотребителя.

**Несоблюдение этих наставлений может вызвать дисфункцию и даже привести к внезапному срабатыванию системы AIR BAG.**



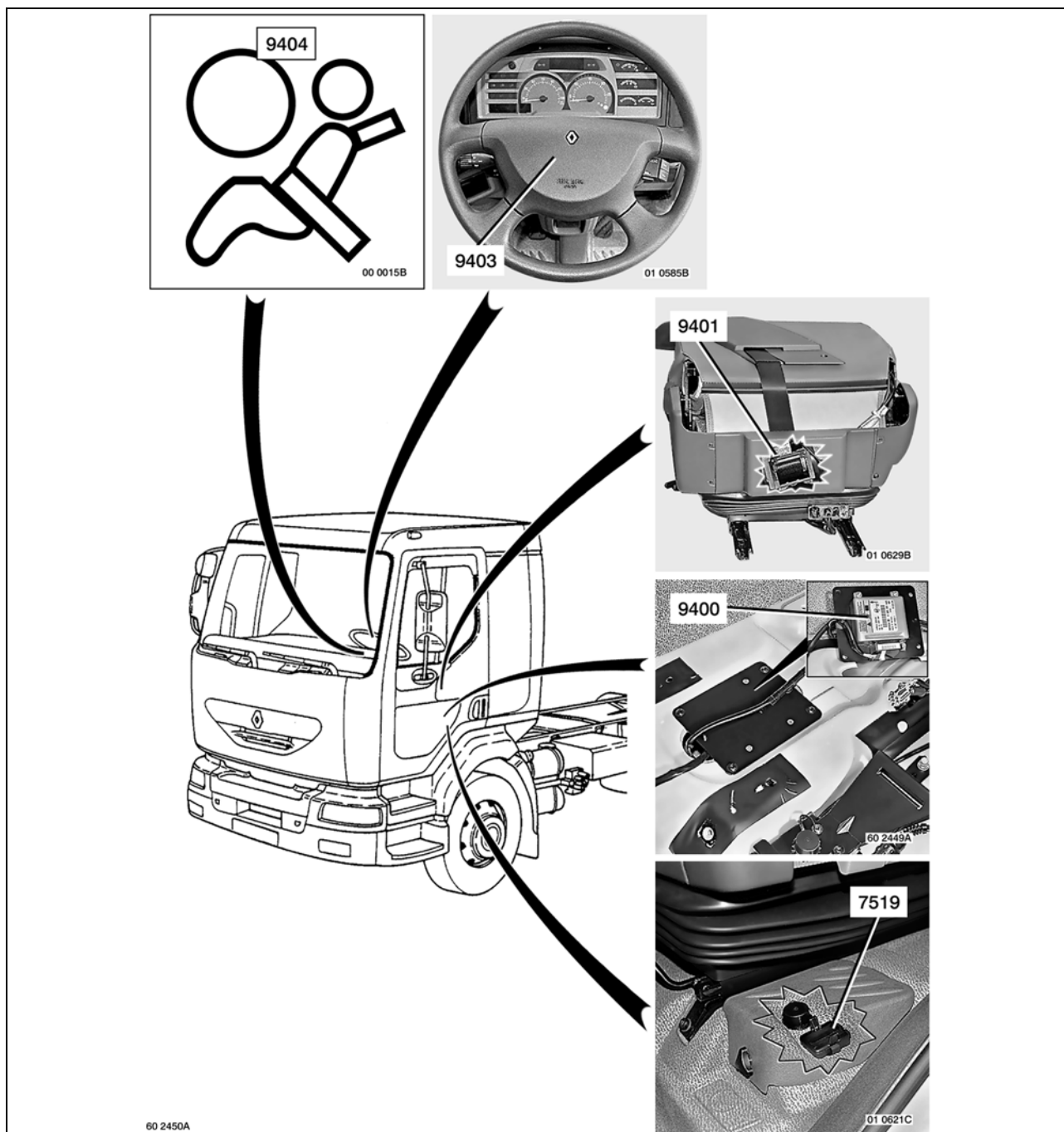
- Поскольку сиденье специально приспособлено для комплектации автомобиля системой AIR BAG, заменяемое сиденье требуется менять исключительно на аналог.
- Протектор AIR BAG должен быть совсем свободен; на нём ставить какие-либо предметы (записная досочка, часики, наклейки и прочие аксессуары...) формально запрещено!
- Ничего не помещать в зоне раскрытия надувной подушки (диам. 80 см).
- После дорожной аварии, или если на автомобиль было совершено покушение (угон или грабёж) а также в случае перепродажи автомобиля на прокат, систему AIR BAG необходимо дать на проверку специалистам.
- По мерам безопасности, меняйте подушку системы AIR BAG и узел ременного подтяга через каждые 15 лет.
- Если ЭВ-блок AIR BAG был в контакте с водой (разбрызгивание, погружение ...) его необходимо заменить..
- Знайте что внесение значительных модификаций в лобовую часть автомобиля а также, перегружение автомобиля, могут вовлечь за собой внезапное раскрытие подушки AIR BAG.
- Не продолжайте езду в автомобиле, в котором система AIR BAG была задействована, причем подушка ещё находится высвобожденной над рулём. В этом случае, автомобиль дайте отвезти на буксире.
- Установление спереди на автомобиле бампера типа ограждения от скота или лебёдки строго ЗАПРЕЩЕНО!





## Размещение приёмников

## Размещение приёмников в кабине



Код	Формулировка функции
7519	Штепсельная розетка для диагностики
9400	Вычислительное устройство "AIR BAG"
9401	Система подтягивания ремня безопасности со стороны водителя
9403	Вращающийся контакт "AIR BAG"
9404	Контрольный указатель тестирования и дефекта защитной системы "AIR BAG"



## Диагностический контроль

### Помощь для ремонта

Дефекты можно визуализировать при помощи контрольного средства RENAULT TRUCKS, подключённого к диагностической штепсельной розетки автомобиля.



НА ЭТИХ СИСТЕМАХ, ДЕЛАТЬ ЗАМЕРЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УНИВЕРСАЛЬНОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА И ПРОЧЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА НЕЛЬЗЯ! ТАК КАК ЭТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ ПО ВНЕЗАПНОМУ ИХ СРАБАТЫВАНИЮ, ВЫЗВАННОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РАБОЧИМ ТОКОМ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ.

ОБЯЗАТЕЛЬНО ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮ И ДО ТОГО КАК НАЧАТЬ ЛЮБУЮ РАБОТУ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG ПОДОЖДАТЬ ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ 5 МИНУТ.

Для более точной диагностики рекомендовано использовать инертный зажигатель. Средство **2886**

отключить батарею и подождать **5 минут**.

Подключить инертный зажигатель к электроарматуре системы AIR BAG вместо модуля AIR BAG или вместо узла подтягива ремня соответствующей линии.

Снова присоединить батарею и включить автомобиль под напряжение.

Если дефект больше не наблюдается, то он в самом деле относился системе AIR BAG или узлу подтягива ремня.

Если дефект всё таки продолжает наблюдаться, то его причину искать в линии связи.

Линии включают:

- система AIR BAG: главная электроарматура + поворотный контактор ;
- узел подтягива: главная электроарматура + электроарматура сиденья.

Электроарматура сиденья а также поворотный контактор не поддаются непосредственному контролю, поскольку в них имеются электрические ёмкости.

В том случае, когда дефект не происходит от модуля AIR BAG или от узла подтягива, и при этом, сохранена целостность главной электроарматуры, то можно полагать что причина дефекта находится в поворотном контакторе или в электроарматуре сиденья.

#### Контроль кабелей электроарматуры

Главный электрокабельный пучок, как и пучки сидений, можно контролировать при использовании универсального измерительного прибора при условии что эта электроарматура совершенно отсоединена от остальных органов, даже и от вращающегося контактора и электрокабелей узлов подтягива.

#### Линия системы AIR BAG

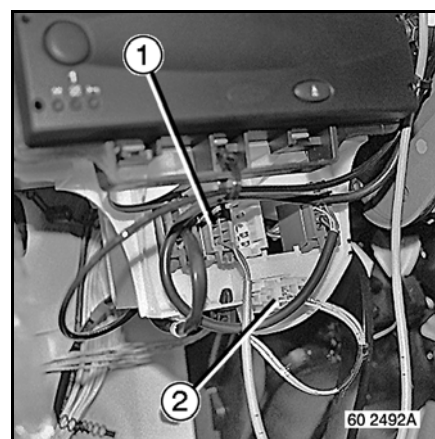
- Целостность главной электроарматуры:
  - провода (0053),
  - провода (0054).
- Целостность арматуры приборной бортовой доски:
  - голубого провода,
  - коричневого провода.

#### Линия узла подтягива

- Целостность главной электроарматуры:
  - провода (0051),
  - провода (0052).
- Техника соединения приборной бортовой доски:
  - серий разъём (1) → Линия системы AIR BAG,
  - белый разъём (2) → питание, диагностика, контрольный указатель системы AIR BAG.



Некоторые штекера короткозамыкаются когда они отсоединены, во избежание риска внезапного иницирования.



В конце работы, стереть коды дефектов через посредство контрольного компьютера RENAULT TRUCKS.





## Снятие/Установка

### ЭВ-блок AIR BAG

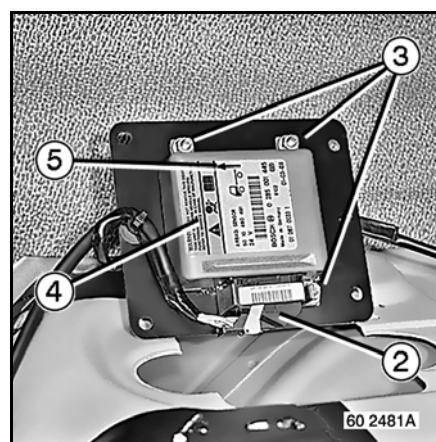


ПРЕЖДЕ ВСЯКОЙ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG, НЕОБХОДИМО ЗАПЕРЕТЬ ЕЁ ЭВ-БЛОК ПОСРЕДСТВОМ КОНТРОЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА RENAULT TRUCKS, ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮ И ПОДОЖДАТЬ 5 МИНУТ.



#### Снятие

Снять водительское сиденье.  
В зависимости от оборудования  
Опорожнить пневмосистемы через воздушные резервуары.  
Отсоединить воздушную трубку.  
Отсоединить разъемы нагреваемого сиденья и узла поднатяга.  
Отсоединить штекер электроарматуры сиденья.  
Снять опору (1).  
Отсоединить разъем (2).  
Вывернуть болты (3).  
Убрать ЭВ-блок AIR BAG (4).



#### Установка

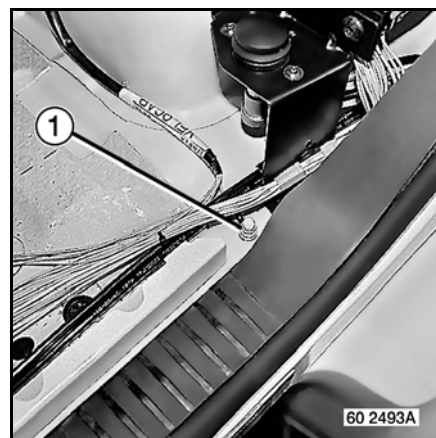
Поставить ЭВ-блок системы AIR BAG (4), стрелкой (5) направленной в переднюю сторону автомобиля.  
Производить установку в порядке, обратном снятию.  
Затянуть рекомендуемым моментом.  
Убедиться в том, что штекер ЭВ-блока в самом деле заперт.  
Включить разъем электроарматуры сиденья.

#### Контроль:

Повернуть ключ в скважине противоугонного замка в позицию контакта.  
Покинуть кабину автомобиля и принять все необходимые меры чтобы в неё никого не допускать.  
Снова присоединить батарею и включить автомобиль под напряжение.  
После 10 секунд, дисплейный контрольный указатель "AIR BAG" (G24) должен погаснуть..



Масса (1) электронного блока предусмотрена на полу кабины.



В ТОМ СЛУЧАЕ, КОГДА БЫЛО ИНИЦИИРОВАНО СРАБАТЫВАНИЕ ПОДУШКИ(ШЕК) AIR BAG ИЛИ ПОДНАТЯГА РЕМНЯ(НЕЙ), НЕОБХОДИМО ЗАМЕНИТЬ ЭВ-БЛОК AIR BAG .  
В САМОМ ДЕЛЕ, ЭВ-БЛОК AIR BAG АВТОМАТИЧЕСКИ ЗАПИРАЕТСЯ И ЕГО ОТПЕРЕТЬ БОЛЬШЕ НЕ ВОЗМОЖНО (НЕКОТОРЫЕ СОСТАВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ ПОТЕРЯЛИ СВОИ НОМИНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОД ВЛИЯНИЕМ ЭНЕРГИИ ИНИЦИИРОВАНИЯ ЗАРЯДА).

## Модуль AIR BAG с водительской стороны



ПРЕЖДЕ ВСЯКОЙ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG, НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮ И ПОДОЖДАТЬ 5 МИНУТ.

ВЫРОВНИТЬ КОЛЁСА В ОДНУ ЛИНИЮ.

СОСТАВНЫЕ МОДУЛИ СИСТЕМЫ AIR BAG НЕ РАЗБИРАЮТСЯ.

ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА НЕ МАНИПУЛИРОВАТЬ РЯДОМ С ОГНЁМ И КАКИМ ЛИБО ИСТОЧНИКОМ ТЕПЛОТЫДЕЛЕНИЯ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ИНИЦИИРОВАНИЯ ИХ СРАБАТЫВАНИЯ.

НА ЭТИХ СИСТЕМАХ, ДЕЛАТЬ ЗАМЕРЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УНИВЕРСАЛЬНОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА И ПРОЧЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА НЕЛЬЗЯ! ТАК КАК ЭТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ ПО ВНЕЗАПНОМУ ИХ СРАБАТЫВАНИЮ, ВЫЗВАННОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РАБОЧИМ ТОКОМ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ.



### Снятие

Выровнять колёса в одну линию.

Немного повернуть руль.

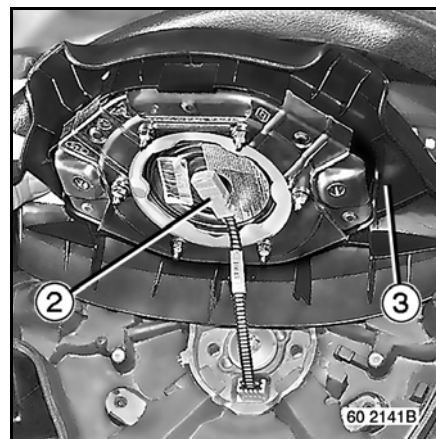
Вывернуть болты (1).

Снова выровнять колёса в одну линию.



Отсоединить разъем (2).

Убрать модуль AIR BAG (3).



### Установка

Снова поставить на место модуль AIR BAG (3).

Подключить разъем (2).

(Заклипсовать с силой)

Затянуть винты (1).

В случае замены винтов (1), сменить их на винты, аналогичные по происхождению и по длине.

Затянуть рекомендуемым моментом.

### Контроль:

Повернуть ключ в скважине противоугонного замка в позицию контакта.

Покинуть кабину автомобиля и принять все необходимые меры чтобы в неё никого не допускать.

Снова присоединить батарею и включить автомобиль под напряжение.

После 10 секунд, дисплейный контрольный указатель "AIR BAG" (G24) должен погаснуть.

## Поворотный контактор



ПРЕЖДЕ ВСЯКОЙ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG, НЕОБХОДИМО ЗАПЕРЕТЬ ЕЁ ЭВ-БЛОК ПОСРЕДСТВОМ КОНТРОЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА RENAULT TRUCKS, ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮ И ПОДОЖДАТЬ 5 МИНУТ. ВЫРОВНИТЬ КОЛЁСА В ОДНУ ЛИНИЮ.

### Снятие

Убрать модуль AIR BAG.

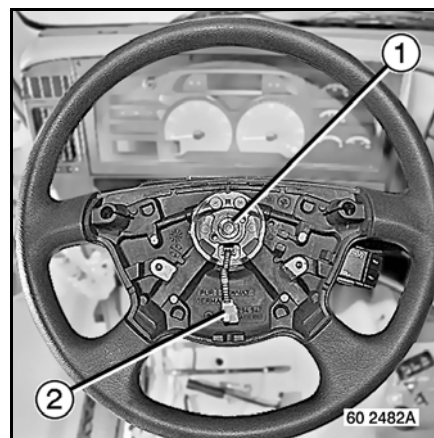
См. стр. E-6-2.

Действовать с аккуратностью чтобы не согнуть и испортить штекер (2).

Снова выровнять колёса в одну линию.

Отвернуть болт (1).

Снять маховое колесо.

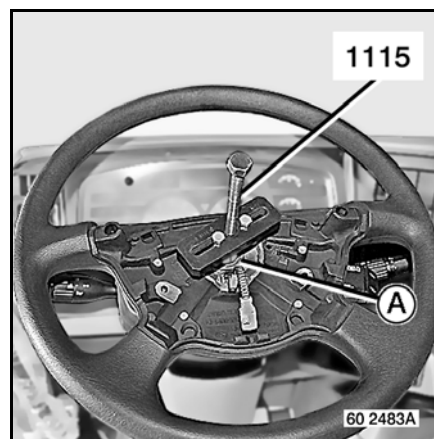


Использовать винты (A = M12 x 1.75 x 20).

Использовать инструмент 1115.

Когда маховое колесо убрано, поворотный контактор заблокирован в неподвижности.

Убрать облицовку вала рулевого управления.

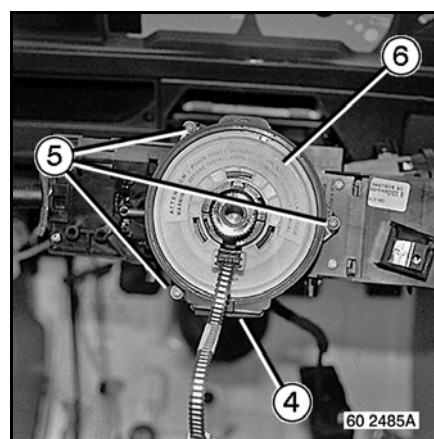


Зафиксировать поворотный контактор в неподвижности при использовании клейкой ленты.

Отсоединить разъем (4).

Вывернуть болты (5).

Убрать поворотный контактор (6).



**Установка**

Установка нового поворотного контактора.



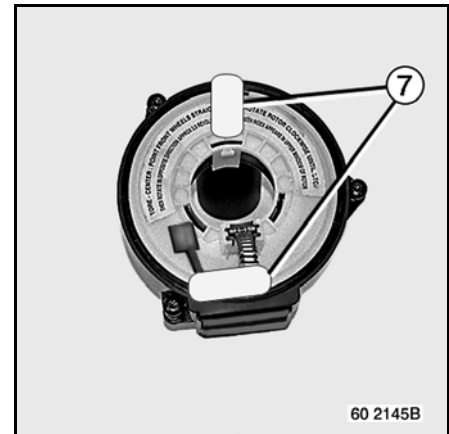
ДЕЙСТВОВАТЬ С АККУРАТНОСТЬЮ ЧТОБЫ НЕ СОГНУТЬ ИЛИ НЕ ИСПОРТИТЬ РАЗЪЕМНЫЙ ШТЕКЕР.

НОВЫЙ ПОВОРОТНЫЙ КОНТАКТОР ПОСТАВЛЯЕТСЯ С ПРИДЕРЖИВАЮЩЕЙ ЕГО НА МЕСТЕ ПРИЛЕПЛЕННОЙ ЭТИКЕТКОЙ (7) КОТОРАЯ СРЫВАЕТСЯ ПРИ ПЕРВОМ ОБОРОТЕ МАХОВОГО КОЛЕСА.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ СБОРКУ, ПРОВЕРИТЬ ЧТО ПОВОРОТНЫЙ КОНТАКТОР ОСТАЛСЯ В НЕПОДВИЖНОСТИ (ЕСЛИ НЕ ТАК, СМ. ПУНКТ: "ОПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДНЕЙ ТОЧКИ").

СБОРКУ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ С КОЛЁСАМИ АВТОМОБИЛЯ ВЫРАВНЁННЫМИ В ОДНУ ЛИНИЮ.

НЕСОВЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОТКАЗУ СИСТЕМЫ И ДАЖЕ К МГНОВЕННОМУ НАДУВАНИЮ ПОДУШКИ AIR BAG.



60 2145B

Установить поворотный контактор (6).

Соблюсти позиционирование в средней точке.

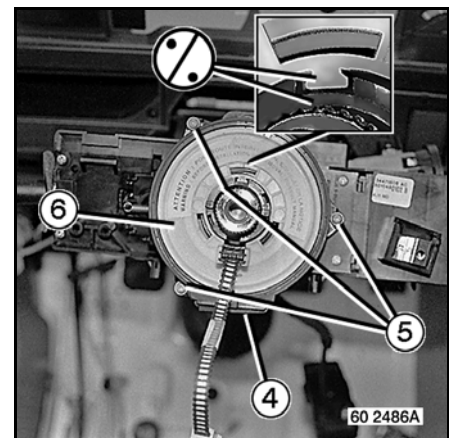
Установочный штифт поворотного контактора должен быть вставлен с точностью в вал рулевого управления.

Затянуть винты (5).

Затянуть рекомендуемым моментом.

Подключить разъем (4).

Поставить на место облицовку вала рулевого управления.



60 2486A

Выравнить и установить маховик.

Обязательно менять винт (1).

Наживить болт (1).

Затянуть рекомендуемым моментом.

Поставить на место модуль водительского AIR BAG.

См. стр. E-6-2.

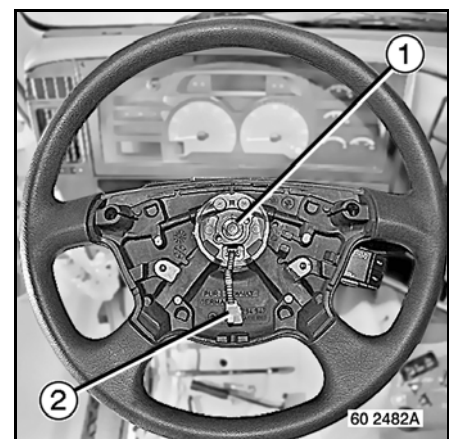
**Контроль:**

Повернуть ключ в скважине противоугонного замка в позицию контакта.

Покинуть кабину автомобиля и принять все необходимые меры чтобы в неё никого не допускать.

Снова присоединить батарею и включить автомобиль под напряжение.

После 10 секунд, дисплейный контрольный указатель "AIR BAG" (G24) должен погаснуть..

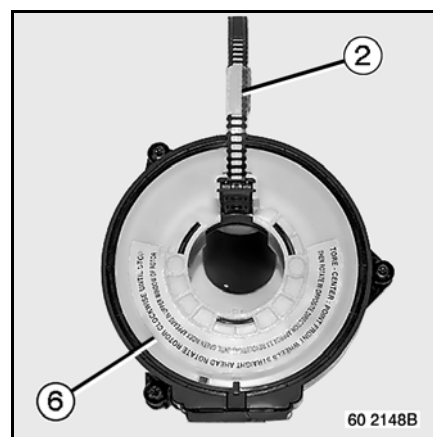


60 2482A

Установка переупотреблённого поворотного контактора.



Действовать с аккуратностью чтобы не согнуть или не испортить разъёмный штекер (2). До его установки, соблюсти позиционирование поворотного контактора в среднюю точку (см. метод ниже).



#### Определение средней точки

Поворачивая его в одну сторону, привести поворотный контактор в упорное положения (без усилия). Пометить его положение. Повернуть его в обратную сторону (без усилия) до упорного положения и посчитать число оборотов.

Привести поворотный контактор в среднюю точку (на половину полученного до этого числа оборотов).

Установить поворотный контактор (6).

Соблюсти позиционирование в средней точке.

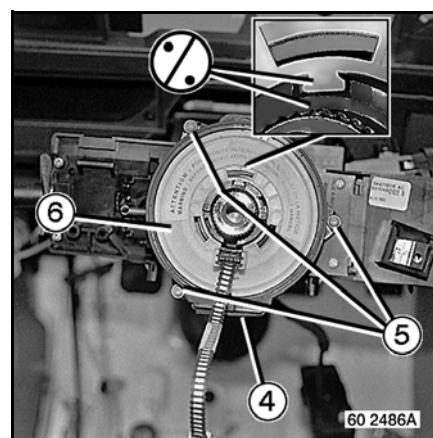
Установочный штифт поворотного контактора должен быть вставлен с точностью в вал рулевого управления.

Затянуть винты (5).

Затянуть рекомендуемым моментом.

Подключить разъем (4).

Если контактор тот-же который был до этого снят, убрать клейкую ленту.



Выравнить и установить маховик.

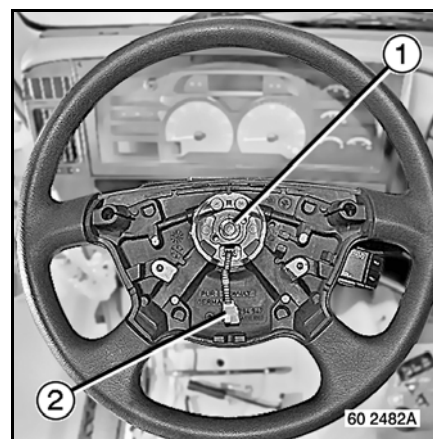
Обязательно менять винт (1).

Наживить болт (1).

Затянуть рекомендуемым моментом.

Поставить на место модуль водительского AIR BAG.

См. стр. E-6-2.



#### Контроль:

Повернуть ключ в скважине противоугонного замка в позицию контакта.

Покинуть кабину автомобиля и принять все необходимые меры чтобы в неё никого не допускать.

Снова присоединить батарею и включить автомобиль под напряжение.

После 10 секунд, дисплейный контрольный указатель "AIR BAG" (G24) должен погаснуть..

## Система подтяга ремня безопасности



ПРЕЖДЕ ВСЯКОЙ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG, НЕОБХОДИМО ЗАПЕРЕТЬ ЕЁ ЭВ-БЛОК ПОСРЕДСТВОМ КОНТРОЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА RENAULT TRUCKS, ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮ И ПОДОЖДАТЬ 5 МИНУТ.

СОСТАВНЫЕ МОДУЛИ СИСТЕМЫ AIR BAG ИЛИ ПОДНЯТЯГА РЕМНЯ НЕ РАЗБИРАЮТСЯ.

ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА НЕ МАНИПУЛИРОВАТЬ РЯДОМ С ОГНЁМ И КАКИМ ЛИБО ИСТОЧНИКОМ ТЕПЛОТЫДЕЛЕНИЯ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ИНИЦИИРОВАНИЯ ИХ СРАБАТЫВАНИЯ.

НА ЭТИХ СИСТЕМАХ, ДЕЛАТЬ ЗАМЕРЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УНИВЕРСАЛЬНОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА И ПРОЧЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА НЕЛЬЗЯ! ТАК КАК ЭТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ ПО ВНЕЗАПНОМУ ИХ СРАБАТЫВАНИЮ, ВЫЗВАННОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РАБОЧИМ ТОКОМ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ.

### Снятие

Снять сиденье.

Снять протектор (1).

Отсоединить разъем (2).

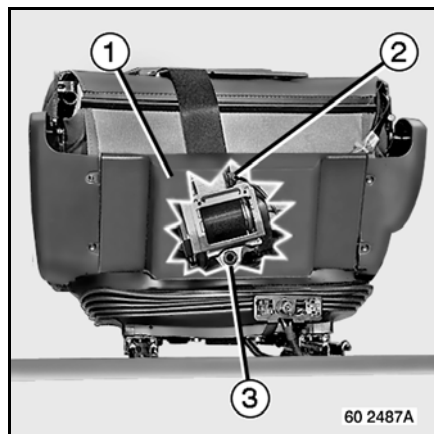
Отвернуть болт (3).

Снять узел преднатяга.

Снять крышку ремня безопасности за сиденьем.

Вывернуть болты (4).

Отвернуть болт (5).



### Установка

Обязательно менять винт (3).

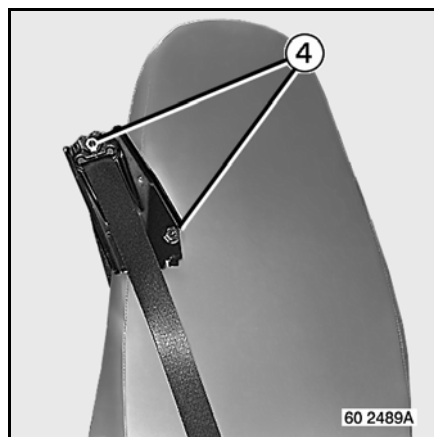
Действовать в порядке обратном снятию.

Затянуть рекомендуемым моментом.

Подключить разъем (2).

(Заклипсовать с силой)

Соблюдать направление.



### Контроль:

Повернуть ключ в скважине противоугонного замка в позицию контакта.

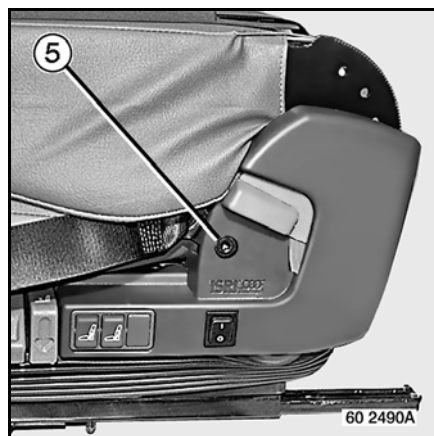
Покинуть кабину автомобиля и принять все необходимые меры чтобы в неё никого не допускать.

Снова присоединить батарею и включить автомобиль под напряжение.

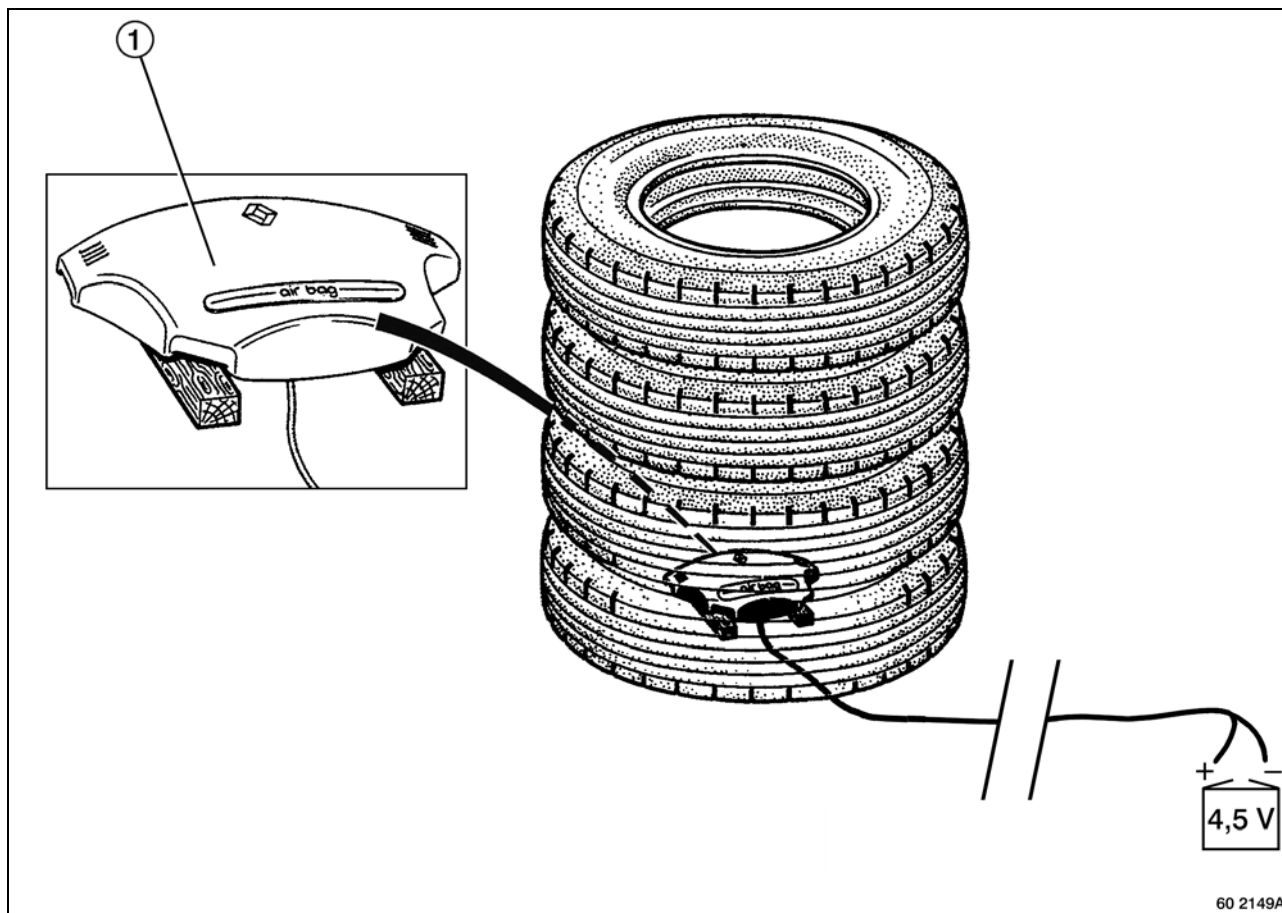
После 10 секунд, дисплейный контрольный указатель "AIR BAG" (G24) должен погаснуть..



ПОСЛЕ СРАБАТЫВАНИЯ СИСТЕМЫ ПОДНЯТЯГА, ПОСКОЛЬКУ УСИЛИЯ ПРИЛАГАЕМЫЕ НА ЗАСТЯЖКУ ОТРАЖАЮТСЯ НА УЗЕЛ НАМАТЫВАНИЯ, ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ МЕХАНИЗМА ЭТОГО УЗЛА, РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ НЕОБХОДИМО ЗАМЕНИТЬ ЕСЛИ ОН БЫЛ ПРИВЯЗАН ВО ВРЕМЯ ИНЦИДЕНТА КАК И ПРИ САМОМ МАЛЕЙШЕМ СОМНЕНИИ О ЕГО СОСТОЯНИИ.



## Метод деструкции модуля AIR BAG



60 2149A



*Настоящий метод соблюдает требования французской регламентации.  
Для других стран необходимо подвергнуться соответствующим им действующим регламентациям.*

Деструкцию следует выполнять снаружи ремонтного помещения.

Во избежание всякого несчастного случая, в первую очередь необходимо задействовать пиротехническое устройство и только потом, увезти автомобиль или забракованные отдельные детали на свал.

### Метод:

- 1° Подключить средство **2886** к модулю.
- 2° Подклинить модуль **(1)** двумя деревянными башмаками, позиционируя его проводами вниз, во избежание их повреждения.
- 3° Покрывать комплект 4 старыми шинами, наложенными одна на другой.
- 4° Размотать провода примерно на 10 метров чтобы удалиться от зоны разряда.
- 5° Убедиться в том, что никто не находится в опасном периметре.
- 6° Инициировать деструкцию модуля AIR BAG путём присоединения 2 проводов с зажимами батарейки на **4.5** вольт (причём соблюдать полярности не требуется).



**ПОСЛЕ ВЗРЫВА, НЕ ТРОГАТЬ МЕТАЛЛИЧЕСКУЮ ЧАСТЬ В ПЕРИФЕРИИ ШТЕКЕРА, ВО ИЗБЕЖАНИЕ СИЛЬНОГО ОЖОГА.**

**ОТСОЕДИНИТЬ СРЕДСТВО 2886 НЕМЕДЛЕННО ПОСЛЕ ДЕСТРУКЦИИ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЕГО ПЛАВЛЕНИЯ.**



*Те системы подтяжка ремня, которые - в рамках гарантийных условий - следует передать на экспертизу, не инициировать к срабатыванию. Иначе, проводить экспертизу не будет возможно.  
Дефектная деталь передаётся на экспертизу обязательно в исходной упаковке новой детали.*

## Метод деструкции системы подтяга ремня безопасности



*Настоящий метод соблюдает требования французской регламентации.  
Для других стран необходимо подвергаться соответствующим им действующим регламентациям.*

Деструкцию следует выполнять снаружи ремонтного помещения.



**ПРЕЖДЕ ВСЯКОЙ ОПЕРАЦИИ НАД СИСТЕМОЙ AIR BAG, НЕОБХОДИМО ЗАПЕРЕТЬ ЕЁ ЭВ-БЛОК ПОСРЕДСТВОМ КОНТРОЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА RENAULT TRUCKS, ОТКЛЮЧИТЬ БАТАРЕЮИ ПОДОЖДАТЬ 5 МИНУТ.**

Отсоединить штекер системы, предназначенной к деструкции.

### Метод:

- 1° Подключить средство **2886** к системе подтяга ремня.
- 2° Размотать провода примерно на 10 метров чтобы удалиться от зоны разряда.
- 3° Убедиться в том, что никто не находится в опасном периметре.
- 4° Инициировать деструкцию системы подтяга путём присоединения 2 проводов с зажимами батарейки на **4.5** вольт (причём соблюдать полярности не требуется).



*Те системы подтяга ремня, которые - в рамках гарантийных условий - следует передать на экспертизу, не инициировать к срабатыванию. Иначе, проводить экспертизу не будет возможно.  
Дефектная деталь передаётся на экспертизу обязательно в исходной упаковке новой детали.*